

# HOJA del LUNES

## BURGOS

Empresa editora: Asociación de la Prensa de Burgos

Director: JESUS-JAVIER SALGADO ESPINOSA

Domicilio social: San Pedro de Cardeña, 34

AÑO XXXI  
Número 1.621

Depósito legal: BU-38-1958

Día 18 de Agosto de 1980

PRECIO:  
20 PESETAS

GASEOSA

La Casera

ES ÚNICA

### SUAREZ RECIBIRÁ HOY AL PRESIDENTE DE LA XUNTA

El Grove (Pontevedra) (Efe). — El presidente de Gobierno, Adolfo Suárez, recibirá mañana, lunes, al presidente de la Xunta de Galicia, José Quiroga, según confirmaron a «Efe» fuentes oficiales.

Sobre la entrevista de los señores Suárez y Quiroga no se adelantó hora, aunque previsiblemente se celebrará por la mañana.

El presidente del Gobierno —que prosigue su período de vacaciones en la finca «La Atlántida», de San Vicente del Mar— dedicó la jornada de hoy a la práctica del deporte del tenis, en las instalaciones de la propia finca. El señor Suárez pasó en día junto a su familia en su residencia veraniega.

### LA REINA SOFIA TIENE ANTEPASADO VASCO

Bilbao (Efe). — La Reina doña Sofía tiene un antepasado vasco, Tomás de Egurza, natural de Azpeitia (Guipúzcoa), que partió a la ciudad de Pavia en 1578, según se señala en una obra que acaba de editar «La Gran Enciclopedia Vasca».

En el trabajo, del que es autora Celia López Sainz, se mencionan diferentes personas que, sin haber nacido en el País Vasco, tienen antepasados en él.

Un genealogista madrileño, David E. Masnata, ha facilitado el árbol genealógico que acredita que la Reina de España es descendiente del azpeitiano Tomás de Egurza, en la décimoquinta generación.

### NO HA SIDO UN AÑO CATASTROFICO PARA EL TURISMO

Málaga (Efe). — «En contra de todas las morbosas predicciones, 1980 no ha sido un año catastrófico para el sector turístico», afirma el secretario de Estado para el Turismo, Ignacio Aguirre, en una entrevista que hoy publica el diario «Sol de España».

## Se agrava la situación en Polonia

### El jefe del P. C. amenaza a los trabajadores con intervenciones policiales, si hoy lunes no cesan las huelgas

Varsovia. (Efe). — Una comisión de Gobierno presidida por el vice-primer ministro Tadeusz Pyka viajó hoy de Varsovia a Danzig para dialogar con los trabajadores en huelga.

Este diálogo, que se considera decisivo para el curso de los acontecimientos y el porvenir de Polonia, debe comenzar hoy mismo, aseguran fuentes occidentales en Varsovia.

Mientras tanto, círculos próximos al Partido Comunista en la capital polaca aseguraron enérgicamente que el Gobierno

no ha pensado en ningún momento en el empleo de la fuerza para acabar con la ola de huelgas que agita Polonia desde que entraron en vigor los aumentos de los precios de la carne a principios de Julio.

Los obreros de las empresas en huelga en la zona de Danzig —30 según unas fuentes y 24, según otras— han constituido un comité interempresarial que se ha erigido en único interlocutor con las autoridades.

Este comité, que representa a los 50.000 obreros en huel-

ga en la zona, formuló una lista de 16 reivindicaciones, informaron fuentes occidentales.

El derecho a la huelga, la libertad de expresión, la supresión de la censura, la liberación de los detenidos políticos, las libertades sindicales, el acceso a los medios de comunicación por parte de los representantes de las distintas confesiones religiosas, son algunas de las cosas que contempla esta lista.

Los obreros reivindican tam-

(Pasa a última página)

## SIGUE EL MISTERIO EN TORNO A LA TRAGEDIA DE LONDRES

### La Policía londinense lo ha calificado como «asesinato en masa»

Londres (Efe). — Continúa el misterio en torno a las circunstancias y motivos del incendio que destruyó dos clubs nocturnos la madrugada del sábado último y que arrojó el saldo de 37 muertos y 23 heridos, tres de ellos muy graves.

Aunque la Policía, que investiga el hecho como «asesinato en masa» no ha facilitado ni el nombre ni la nacionalidad de las víctimas, se cree que en su mayoría son colombianas, pero hay también súbditos bolivianos, ingleses y algún español.

El propietario del club colombiano situado en el primer piso del inmueble presuntamente hoy declaración a la Policía por espacio de más de una hora sin que se formularan cargos contra él.

Según su propia convicción y sus manifestaciones al detective Geoff Chambres que dirige las investigaciones, el club colombiano no fue el objetivo del artefacto explosivo arrojado por la puerta de entrada en el edificio que causó un rápido incendio.

La Policía se interesó por las actividades que se realizaban en el club colombiano y su propietario declaró que organizaba reuniones privadas de colombianos y bolivianos principalmente.

Los investigadores pensaron en la posibilidad de un móvil político para el ataque, pero esta conjetura está descartada por todos los que frecuentaban el lugar y su propio dueño.

Según declararon a «Efe» dos bolivianos que conocían el club, la forma de entrar era hacer sonar el timbre y desde la ventana que da a la calle se daba o no la autorización.

Los testigos presenciales que vivieron la confusión del momento por estar dentro del club calificaron la explosión como producida por una bomba ya que el edificio parecía temblar, aunque algunos hablaron también de un «fuerte olor a petróleo».

En el club del segundo pi-

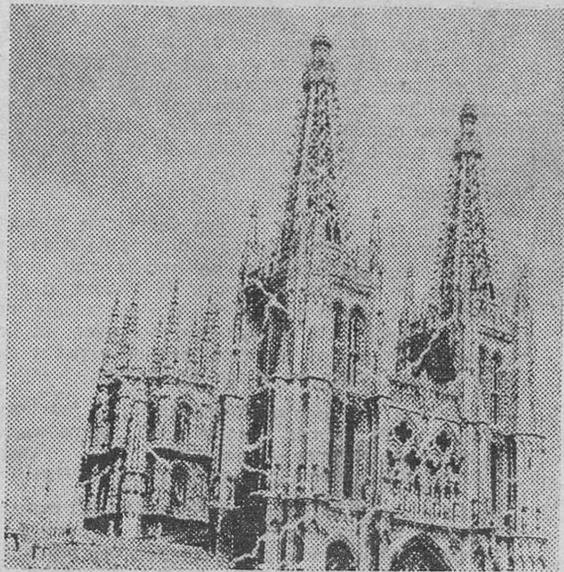
so, el consumo de drogas era frecuente, según declaraciones de personas familiares con el edificio, y tenía cierta fama como centro de reunión de prostitutas, lesbianas y homosexuales.

Según informaciones no confirmadas por «Scotland Yard» la Policía conocía sus características porque hizo una redada hace algún tiempo.

Los dos clubs estaban llenos cuando se produjo la explosión. Varias personas consiguieron escapar con vida a pesar de las reducidas dimensiones de los locales y lo difícil que era salir de ellos.

La Policía aún no ha conseguido identificar a las víctimas porque quedaron totalmente carbonizadas y es difícil a veces determinar incluso su sexo.

## En 1981 quedará terminada la reposición de cubiertas de la catedral de Burgos



Con las obras que acaban de iniciarse, se ha puesto en marcha la última fase de reposición de todas las cubiertas de la Catedral burgalesa. Para 1981 se ha previsto la inversión que financiará el último proyecto para los tejados de la Capilla de los Condestables, mientras el progresivo deterioro del coro de Felipe Vigaray, es ya motivo de estudio e inquietud, para iniciar su restauración.

Este interesante tema de actualidad en Burgos, lo encontrarán nuestros lectores en un reportaje que insertamos en tercera página.

## Casi tres millones de pérdidas por un incendio, en Melgar

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

## FIESTA GRANDE EN LA PROVINCIA



El pasado fin de semana, la provincia burgalesa ha vivido las fechas tradicionales de sus fiestas en honor de Nuestra Señora de la Asunción y San Roque. Desde las orillas del Duero, pasando por el valle del Arlanzón, el páramo y la zona norteña, conmemoraron en estas fechas las alegres jornadas que llevan hasta cada rincón provincial a millares de personas. Hospitalidad, alegría, bailes y hermandad, en definitiva, es la expresión de estos días estivales por tierras de Burgos. (Foto Villafranca).

# panorama burgalés

## EL MIERCOLES ENTRARAN EN VIGOR LOS NUEVOS PRECIOS PARA LA VENTA DEL PAN

### Nota del Gobierno Civil sobre las normas aprobadas

De acuerdo con las disposiciones oficiales aprobadas, el Gobierno Civil ha dado a conocer en una nota las normas para la fijación del nuevo precio del pan que entrará en vigor en la provincia de Burgos el miércoles próximo.

Las normas fijadas son las siguientes:

a) Pan común, para el que rige el sistema de precios autorizados; b) Pan especial, con precio libre, pero que se rige por unas normas específicas determinadas y c) Pan común en piezas de peso inferior a 75 gramos, cuyo precio es absolutamente libre.

#### PAN COMUN

Este pan se mueve en régimen de precios autorizados. Los formatos de las piezas y precios de cada una de ellas, son fijados por el gobernador civil, previo informe de la Comisión provincial de Precios, a cuyo fin celebró reunión el pasado día 14 del presente mes y en consecuencia de los estudios realizados, se han establecido los nuevos formatos, precios y pesos máximos del pan común en la forma siguiente:

Castellanas, 993 gramos, precio flama, 57 pesetas.  
Mazucas, 488 gramos, precio flama, 28 pesetas.  
Cubanas, 269 gramos, 16 pesetas.  
Pistolas, 130 gramos, precios flama, 8 pesetas.

Castellanas, 994 gramos, precio candeal, 59 pesetas.  
Mazucas, 488 gramos, precio candeal, 29 pesetas.  
Cubanas, 285 gramos, precio candeal, 17 pesetas.  
Pistolas, 155 gramos, precio candeal, 9 pesetas.

Tales precios comenzarán a regir a partir del próximo miércoles, día 20 del actual.

La pieza de 993 gramos corresponde virtualmente a la de kilo, si bien ha sido autorizada con ese precio, a fin de ajustar el coste a las 57 pesetas justas, evitando los decimales que de otra forma se producirían.

#### PAN ESPECIAL

Es una labor que pueden autorizar las Comisiones provinciales (no el gobernador) en régimen de libertad de precio si bien debe ajustarse escrupulosamente a unos requisitos.

A tales efectos, la Comisión provincial de Precios, en su reunión del día 14 del presente mes, acordó autorizar la elaboración y venta en régimen de libertad de precios de los denominados panes especiales, siempre y cuando se cumplan inexcusablemente los siguientes requisitos.

Primero. — Que dichos panes se presenten envueltos, llevando en dicho envoltorio las siguientes indicaciones: Nombre y dirección del fabricante, fórmula cuantitativa y cualitativa, peso en salida de fábrica y precio de venta al público.

Segundo. — Que se continúe elaborando y comercializando pan común en cantidad suficiente para abastecer el mercado.

#### PIEZAS DE PAN COMUN CON PESO INFERIOR A 75 GRAMOS

Dichas labores continuarán, como hasta ahora, en régimen de precios, pesos y formatos libres.

## BRILLANTEZ Y ALEGRIA POPULAR EN LAS FIESTAS DE LA ASUNCION Y SAN ROQUE, EN LA PROVINCIA

### Proclamación de las «reinas» de los festejos de Verano en el Valle de Mena

El fin de semana se ha caracterizado en toda España y en la provincia de Burgos en concreto por la celebración de las típicas fiestas de la Asunción de Nuestra Señora y San Roque, "puente festivo" que ha llevado hasta los más recónditos lugares de la provincia a millares de personas.

Los municipios burgaleses en estas fechas cumbres del verano registran, como siempre, gran afluencia de personas, veraneantes, hijos de los pueblos que con sus familiares pasan sus vacaciones en el lugar de nacimiento y también la animación de estas fechas es extraordinaria por la presencia de amplias representaciones de la juventud de la capital y de las respectivas comarcas.

Las fiestas del pasado fin de semana se han visto realizadas, si cabe, con mayor alegría popular en Villadiego, Villarcayo, Briviesca, Roa, Melgar de Fernamental, Pradoluengo, Salas de los Infantes, Villasur de Herreros, Villalmanzo, Trespaderne, y otras muchas localidades.

En la mañana de ayer se oficiaron misas solemnes en los templos parroquiales y, posteriormente, se desarrollaron amplios programas de festejos y actos deportivos, culturales y recreativos. Por la tarde, hubo en alguna de estas localidades festejos taurinos y posteriormente, verbenas, fuegos y tracas.

Un tiempo de altas temperaturas ha contribuido a dar realce a las fiestas de Agosto, registrando tanto el viernes como ayer domingo un vacío casi total en la ciudad.

Asimismo, han sido muchas las familias que han aprovechado para desplazarse a las playas del Norte de la Península y otras han preferido el campo, el río, la montaña o la piscina para disfrutar del baño en estos días de canícula.

El tráfico por las principales carreteras, a primeras horas de la mañana, aumentó considerablemente, siendo también muy intenso por la noche con el regreso de millares de automóviles por las distintas rutas que conducen a nuestra capital.

#### FIESTAS EN EL VALLE DE MENA

Se han elegido en el Valle de Mena a las "reinas" de las fiestas y de la colonia veraniega que, como es tradicional, está integrada por amplias representaciones del País Vasco.

En Villasana de Mena, en la sala del "Club River" se procedió a la elección de "reinas", estando compuesto el jurado por representaciones de las Peñas "El Silencio" y "La Bodega" de Villasana, "El Desastre" de Sopelana y "La Chispa" de Nava de Mena.

Fue elegida, por el Valle de Mena, "reina" de las fiestas la señorita Leonor

García y primera y segunda damas Aránzazu Fernández y Aurelia Hierro.

Por la colonia veraniega, Esther Cusadiego

y damas Toñi Marijuán e Inés Peyón.

La fiesta revistió gran brillantez y se desarrolló dentro de un clima de gran animación y hermandad.

## EXCURSION CULTURAL DE PROFESORES Y ALUMNOS DE LOS CURSOS DE VERANO

### Acompañados de funcionarios de la Diputación, recorrieron Clunia, Peñaranda, Aranda y Lerma

Ayer, domingo, los profesores y alumnos de los Cursos de Verano para Extranjeros «Merimée-De Sebastián», que tienen lugar todos los años en Burgos durante el mes de Agosto, efectuaron una interesante excursión cultural a la provincia.

A las nueve y media partió la expedición de la Diputación Provincial, siendo acompañados los cursillistas por funcionarios de la Corporación provincial y familiares.

Se dirigieron directamente a las excavaciones de la ciudad romana de Clunia,

sita en Peñalba de Castro. Recorrieron con detenimiento este lugar, mostrándoles los trabajos realizados hasta ahora y los que se programan para años venideros, el catedrático don Pedro Párol, profesor de la Universidad de Barcelona.

Posteriormente los excursionistas se dirigieron a Peñaranda de Duero, visitando el Palacio de los Avellaneda y la famosa botica de esta localidad. En Aranda de Duero visitaron algunas bodas y antes de regresar a Burgos visitaron con detenimiento Lerma.

## VIOLENTO INCENDIO EN MELGAR DE FERNAMENTAL

Las pérdidas suponen casi tres millones

Un violento incendio se produjo a las dos y cuarto de la madrugada de ayer domingo, en la localidad de Melgar de Fernamental, ocasionando pérdidas evaluadas en casi tres millones de pesetas.

Probablemente por un cortocircuito producido en la instalación eléctrica, se inició el fuego en un almacén propiedad de Andelino de la Sierra González. El fuego se extendió rápidamente a todo el local, ardiendo una máquina cosechadora, un automóvil 1.500, ya en malas condiciones para su utilización, una motosierra mecánica y mil quinientos fardos de paja, todo ello valorado en la cantidad de 2.750.000 pesetas.

El incendio se prolongó durante varias horas y la Guardia Civil y el vecindario trabajó en la extinción.

No se produjeron, por fortuna, desgracias personales.

#### INCENDIO EN EL CASTILLO

Otra vez el retén del Cuerpo de Bomberos tuvo que efectuar ayer tarde un servicio en el parque forestal del Castillo. Se prendió una superficie sembrada de hierba y los bomberos sofocaron el fuego inmediatamente, evitando que se propagara a la zona pinarlega.

## Guía del lector

### HOJA DEL LUNES

edición Administración Talleres instalaciones de «Diario de Burgos» S. Pedro Cardeña 34 Teléfonos: REDACCION 21 72 80 21 15 90 ADMINISTRACION 21 15 11 (excepto los domingos)

#### HERMANDAD DONANTES SANGRE

22 76 53

#### TELEFONOS

Avisos de averías: 0 0 2

#### TELEFONO DE LA ESPERANZA

20 73 57 - 20 85 40

#### TAXIS (Paradas)

Pl. Santo Domingo 20 30 55  
Conde Jordano ... 20 30 88  
Plaza Vego ... 20 28 62  
Gamonal ... 22 44 08  
Resid Sanitaria ... 22 80 58

#### BOMBEROS

20 13 10

#### AGUAS

Avisos de averías: 22 70 00  
Por la noche y en días festivos a los Bomberos: 22 37 69

#### LUZ

Avisos de averías: 22 46 00

#### RENFE

Servicio información: 20 35 60  
(De 9 a 13,45 y de 16 a 20 horas menos los días festivos)

#### JEFATURA COMERCIO INTERIOR (Consultas, de nuncias) de 9 de la mañana a 2 de la tarde 21 93 12

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Arnáiz Bonilla. — San Pablo, 17.

García Echeveste. — Avenida del Cid, 20.

Barrio. — Arzobispo de Castro, 1.

#### SANTOS DE HOY:

Ss. Agapito mr.; Alipio, ob.; Elena, Marciana, mrs.; Prócimo, Jorge, Franco, Crispín, mrs.; Beatriz de Silva, fda.

#### BOLETIN METEOROLOGICO.

Barómetro. — A las ocho, de la mañana, 693,6; a la una de la tarde, 693,3; a las siete de la tarde, 691,6.

Temperatura ambiente. — Máxima, 27,6 grados, a las 18 horas.

Mínima, 12,2 grados a las 8 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE — 4 kilómetros; a la una de la tarde, NE — 7 kilómetros; a las siete de la tarde, SE — 14 kilómetros.

Humedad relativa del aire, 42 por 100.



LA SEÑORA

### D.ª INES PINTADO FUENTECILLA

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenado esposo don Francisco San Martín Somohano; hijo, don Pedro; hija política, doña María Jesús del Hoyo; hermano, don Pedro; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

#### RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Fátima, HOY, LUNES, a las CINCO Y MEDIA y seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 18 de Agosto de 1980

CASA DOLIENTE: Barriada Juan XXIII, 14.

Servicios Fúnebres «LA CRUZ», Paloma 18

Teléfono 201411

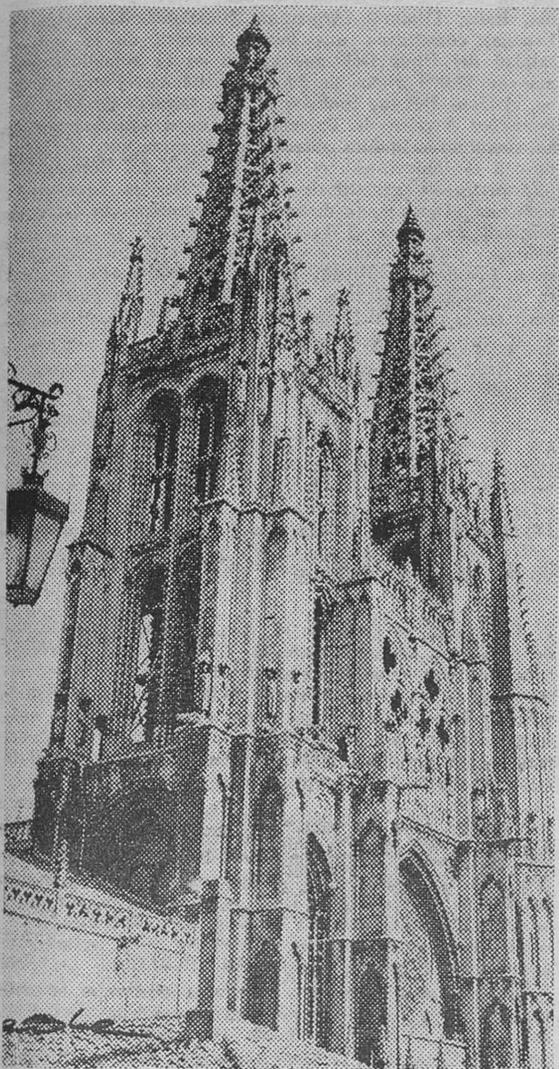
Oxigenoterapia permanente, teléfono 20 96 64.

# panorama burgalés

El próximo año quedará terminada la fase de reposición de todas las cubiertas de la catedral de Burgos

Ahora se han iniciado obras presupuestadas en 30 millones

Preocupación por el deterioro del coro catedralicio y encargo de un estudio al Instituto Nacional de Restauración.- «Habrá un plan para tratar el estado de la piedra»



Se ha iniciado la última fase de las obras de reposición de las cubiertas de la Catedral y se preparan otras mejoras en el primer monumento burgalés.

Con la instalación de la grúa monumental en la plaza del Rey San Fernando que ha sido motivo de múltiples comentarios por parte de los burgaleses que piensan que ésta no es precisamente la mejor época del año para hacer estos trabajos por encontrarnos en plena temporada turística, se ha puesto en marcha la última fase de reposición de las cubiertas de la Catedral, el principal monumento de nuestra capital, cuyo estado de con-

servación fue causa de una alarma nacional hace unos años, provocando la reacción del vecindario y de los organismos de la Administración a efectos de arbitrar medidas para su urgente restauración.

En estas obras, como es sabido, ha cooperado el Ministerio de Cultura y el pueblo de Burgos a través de la suscripción popular abierta por el Patronato pro-Catedral constituido a raíz de aquella situación de emergencia.

## REPOSICION DE LAS CUBIERTAS DEL CRUCERO

En estos momentos las obras que se llevan a cabo por encargo de la Dirección General del Patrimonio Histórico-Artístico sobre las de dotación de nuevas cubiertas en el crucero, en la parte más próxima a la puerta del Sarmantal, por eso, la instalación de la grúa en el punto que se haya situada. Este proyecto es de diez millones de pesetas.

Por otra parte, el delegado provincial de Cultura, don José Luis García Díez, nos ha anunciado el comienzo de otros trabajos.

—Efectivamente la Dirección General del Patrimonio Histórico-Artístico, Archivos y Museos ha previsto ya la adjudicación de otro proyecto para realizar obras de reposición de cubiertas completando lo que se ha hecho hasta ahora. El presupuesto es de veinte millones de pesetas como nueva fase de los importantes trabajos de mejora de nuestro principal monumento.

## LA CAPILLA DE LOS CONDESTABLES PARA 1981

En cuanto se refiere a la capilla de los Condestables, lo único que quedará ya pendiente, el Ministerio de Cultura ha consignado ya nuevas inversiones con cargo al ejercicio de 1981, terminándose, de esta forma todo lo referente a las cubiertas. Con esto no queda ya completa una obra, que, lógicamente, dadas las características del momento ha de tener permanente atención y trabajos continuos, pero se ha conjurado definitivamente un peligro que, efectivamente era grave hace unos años.

Respecto al tratamiento planteado al ministro de Cultura, profesor De la Cierba, el delegado del Departamento nos ha dicho:

—Sigue en pie la promesa hecha por el ministro y se piensa poner en marcha un plan generalizado de

tratamiento de la piedra. El pasado año se hicieron los primeros trabajos en el traspasar y posteriormente en la portada de Coronera por parte del director del Instituto Nacional de Restauración, profesor Cabrera. Ahora se trata de ampliar estos trabajos a otras partes del monumento que por la acción del tiempo, el clima y el agua, la piedra está muy deteriorada y su descomposición es progresiva.

## PREOCUPACION POR EL CORO CATEDRALICIO

En una nota oficial facilitada a los medios informativos se daba cuenta de la existencia de algún riesgo de deterioro en el famoso coro de Felipe de Vigarny en la Catedral burgalesa.

—Hemos detectado un "gusanillo" cuya cabeza hemos immortalizado en unas fotografías para estudiar los problemas que puede haber en la sillería del coro, una magnífica obra artística. En la reunión habida se ha estudiado el problema y se contó con el asesoramiento del inspector técnico de los Servicios de Arquitectura de la Dirección General del Patrimonio. Parece que el trabajo en la madera va a resultar menos problemático para atajar cuanto antes el mal que puede aquejar a esta parte de la Catedral.

El coro en cuestión, de Vigarny, del siglo XVI tiene 103 sillas. Los asientos están adornados con incrustaciones en boj. Muy notable es el facistol de nogal y caoba, coronado por una imagen de la Virgen, pero éste es obra de Juan de Anchieta, según trabajo de 1578.

RUIZ DE MENCIA

# De aquí y de allá

## LUCHA CONTRA EL SEDENTARISMO

YA no es novedad. Ni siquiera sorprende. Se ha hecho natural o al menos bastante normal, encontrarnos por las calles o parajes de la ciudad, personas de variada edad, enfundados en un chandal. No se trata de una nueva moda en el vestir, sino un nuevo comportamiento en el vivir. Es una forma de entender la vida, como esfuerzo físico motivado. Estamos aprendiendo a distribuir nuestro tiempo libre o lo que tradicionalmente hemos calificado como el ocio. Dentro de esas preferencias está la práctica del deporte. Es una de las actividades más usuales, de forma especial entre los jóvenes.

Pero, lo importante o destacado, no es que el joven haga deporte. Eso no es ninguna noticia, pues, con más o menos profusión, lo vienen haciendo. Lo que llama felizmente la atención es contemplar por el Paseo de la Quinta, Fuentes Blancas, El Perral o el Castillo a un buen número de «aprendices» a deportistas de treinta, cuarenta, cincuenta y hasta (sin exagerar) mayores de sesenta años, dándole al «footing» o practicando una sencilla tabla gimnástica. Los resultados, en sí, no importan y mucho menos a estas edades. Con premeditación, hemos hecho hincapié en la llamada «tercera edad». Todavía la vida no está acabada, como algunos llegan a creer. Desde el deporte —cualquiera que sea— el hombre puede dar de sí idénticos resultados, no precisamente deportivos, sino de voluntad y de realización, dignos de tenerse en cuenta.

En un mundo de frenesí, ruidoso y frecuentemente desesperanzador, contemplar estos ejemplos vivos, en un sentido pleno de la palabra, nos llena de ilusión. Es un reto que lanzamos al cuerpo de cada uno. Es un reto continuado a la actividad física y a la propia voluntad, que no tiene por qué anquilosarse antes de tiempo, ni rendirse al tópico peligroso y conformista de «a la vejez viruelas».

Es cuestión de probarnos a nosotros mismos, de educar a la propia opinión pública, que sigue aceptando la edad del retiro como la antelata inmediata de la muerte. Disponemos de tiempo, de aire libre, de hermosos parajes, de un gimnasio y fundamentalmente de una actitud decidida a no darse por vencidos. Caminar unos kilómetros cada día, nadar unos centenares de metros, los paseos en bicicleta, jugar al tenis y otras muchas especialidades, son compromisos físicos frente al sedentarismo.

Ocurre que todavía nos falta formación en este sentido. Sigue importando el decir de los demás o que nos llamen chalados o locos porque vamos enfundados en un atuendo deportivo. Y es que nuestra sociedad no ha roto con esos moldes, plenos de prejuicios. Y será porque no hemos utilizado todos los medios a nuestro alcance para desarrollar la propia personalidad. Lo he dicho antes. Desde el deporte pueden darse resultados de voluntad, dignos de tenerse en cuenta.

Es un buen momento para comenzar. La ciudad duerme las delicias veraniegas. Muchas personas se encuentran de vacaciones. Se duda, bastantes veces, cómo llenar las horas y el tiempo disponible. Habrá —definitivamente— que estructurar nuestro ocio. Gracias a Dios, estamos en un mes bastante apolítico, donde el país paraliza, no sólo su burocracia, sino también la mayor parte de sus estamentos oficiales. Para muchos, no únicamente para los propios políticos, es un auténtico descanso. Nos va a hacer falta porque nos da la impresión que el otoño se presenta muy «calentito».

INTERINO

## ACTUACIONES FOLKLORICAS

Con motivo de las fiestas patronales que se celebran en varios puntos de la provincia y otros lugares de la región castellana, los grupos de danzas, en general, están desarrollando una especial actividad en cuanto a número y calidad de sus exhibiciones.

Por una parte, Danzas Burgalesas «Justo del Río» se trasladó el pasado día 13 a Cabezón de la Sal para participar en el festival folklórico «Día de la Montaña» junto a los grupos «El Piñote», de Asturias; «Ronda Garcillas», de Torrelavega (Santander) y «Virgen del Campo», de Cabezón de la Sal. Asimismo, el pasado jueves, día 14 este mismo grupo y ya dentro de sus actividades a nivel internacional se desplazó a Francia; en diversas localidades de la zona del Macizo central francés actuaron durante siete días. El día 15 viernes en la provincia de Burgos actuaron en Villarcayo y Cabia. El sábado en Gu-

miel de Hizán y Quintana Martín Galindez. Ayer, domingo, día 17, Danzas Burgalesas «Justo del Río» actuó en la Gala Floral de Torrelavega —declarada de interés turístico— como ya tradicionalmente lo viene haciendo en esta villa santanderina, invitados por el Ayuntamiento de la localidad. Y también en el burgalés pueblo de Tardajos.

### «ESTAMPAS BURGALÉAS»

Por otra parte, la asociación folklórica «Estampas Burgalesas» también desarrolló un interesante programa de actuaciones tanto en fiestas patronales de localidades de nuestra provincia y de otros puntos de España.

Dentro del plano internacional, este grupo de danzas viajó a la localidad francesa de Dax, en la que, invitados por la Comisión de Festejos de esta ciudad, está ofreciendo un completo e interesante programa de actuaciones durante los días 15,

16, 17 y 18 del presente mes de Agosto.

También otro conjunto de este grupo folklórico actuó el pasado día 15 —fiesta de la Asunción— en Quintanilla Escalada, ya en la provincia burgalesa.

Ayer, domingo, este segundo conjunto de «Estampas Burgalesas» participó en el III Festival Internacional Folklórico que organiza la villa de Alcázar de San Juan (Ciudad Real). Y un tercer conjunto de este grupo de danzas —éste ya infantil— ofreció también el domingo un bello recital de jotas y danzas populares en la plaza de Briviesca, organizado por la Caja de Ahorros Municipal.

Es necesario hacer notar que tanto «Justo del Río» como «Estampas Burgalesas» están haciendo un importante esfuerzo, tal como el de hacer varios conjuntos para poder así llegar a todos los pueblos posibles.



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

**DOÑA SUSANA TAPIA CALZADA**

Falleció el día 19 de Agosto de 1979, a los 84 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, Guillermo, Sor Francisca (Hermana de la Caridad), Cilinia, Esther, Amadeo, Adelaida, José María, Tomás y Urbano Pérez Tapia; hijos políticos, Carmen Mohedano, Segundo Cantera, Antonio Macho, Esperanza Alberola, Jovita San Martín, Victoria Antón y Natividad Fornali; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia al funeral, que tendrá lugar MAÑANA, DÍA 19, a las OCHO de la tarde en la parroquia de la Anunciación, actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 18 de Agosto de 1980

BURGOS Y LA LOTERIA NACIONAL (IV)

# ENCUENTRA LA SUERTE EN LA ADMINISTRACION DEL PORTAL DE SU CASA

◆ Un feriante que perdió el tren, empleó el dinero en adquirir una serie del premio gordo

◆ Un conocido farmacéutico exigió que el billete le fuera entregado en persona por doña Manolita y le tocó el premio mayor de Navidad de 1945

◆ ◆ ◆ Por FUYMA

En la nueva etapa de la Lotería Nacional, instaurada en Burgos, en abril de 1938, en el sorteo número 11, correspondiente al día 11 de Julio, el número 12.782, dotado con 120.000 pesetas en el premio mayor, correspondía a nuestra ciudad:

«Dicho número en las dos series, ha sido expendido en la Administración de Loterías instalada en la calle de Santander, donde manifestaron a los periodistas que dicho billete había sido vendido y por completo, a una sola persona, cuyo nombre se ignora, que jugaba una serie completa. Un décimo de la otra serie lo posee la vecina del cuarto piso de la casa en que se haya instalada la Administración, y tres el conocido industrial de esta plaza don Guillermo Arnaiz. Hasta el momento se desconoce quiénes son los afortunados poseedores de los restantes».

La segunda y última vez que tocó el premio mayor en Burgos durante el período en que se vino celebrando en esta ciudad los sorteos de Lotería, fue en el correspondiente al primero de Marzo de 1939. La referencia de Prensa era escueta:

«En la Administración de Loterías regentada por doña Basilsa López, las dos series del 24.699, como también las aproximaciones y centena, fueron vendidas en esta Administración. Una de las series la adquirió un catalán al emprender viaje a Barcelona. La otra, entregada al cerillero del Bar Viena, la cual la ha expedido totalmente. Se desconocen más detalles».

MAS DE DOS AÑOS SIN PREMIO MAYOR

No vuelve a corresponder premio mayor a Burgos hasta el sorteo del 22 de Septiembre de 1941, compartido con Lérida y Huelva.

«El número 31.078, premiado con el gordo en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer en Madrid, fue expendido en la afortunada Administración que regenta doña Basilsa López. Anoche nada se sabía respecto a los poseedores del número que fue vendido en décimos sueltos en la tarde del sábado. En la misma Administración se han vendido también las aproximaciones y las centenas del 31.078».

Al día siguiente, en el mismo periódico aparecía este suelto: «El vendedor ambulante, don Isidro Moral, de la Administración número 1, ha vendido el número agraciado con el premio mayor del sorteo último».

OTROS DOS AÑOS, EN LA MISMA LINEA

Se siguen sucediendo los pequeños premios durante los años siguientes. En el sorteo del 12 de Mayo de 1943, un cuarto premio y también es favorecido Burgos con otros de menor cuantía en cuatro sorteos distintos. Llega nuevamente el premio mayor en el celebrado el 22 de Septiembre de 1943, con 200.000 pesetas.

«El número 1.626, agraciado con el primer premio en el sorteo de la Lotería celebrado ayer, fue vendido en una serie completa en nuestra ciudad. De los datos que hemos podido recoger, se deduce que uno de los décimos se juega fijo desde hace bastante tiempo y que los demás fueron expendidos sueltos en la Administración donde el número se jugaba. Hasta ahora se ignoran los nombres de los afortunados poseedores del billete premiado con el gordo de la Lotería».

PREMIO A LA CONSTANCIA

Como premio a la constancia puede calificarse este sorteo del 3 de Junio de 1944, porque durante algo más de medio siglo hubo quien permaneció abonado al mismo número sin apenas recibir favores, excepción hecha de una aproximación al primer premio en un sorteo del año 1936, al que anteriormente nos hemos referido:

«El número 30.030, agraciado en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer con medio millón de pesetas, fue expendido en una serie completa en la afortunada administración número uno, sita en la calle de Santander y que regenta doña Basilsa López. Desde hace 51 años era jugado fijo íntegramente el billete por el antiguo dueño del Hotel Paris, don César Gallardo, quien lo repartía entre los miembros de la desaparecida sociedad «Los Treinta». Al fallecer el señor Gallardo, se reservó uno de los décimos su viuda; otro a don José Oviedo; otro a don Dionisio Sagredo, conserje de dicho hotel y que actualmente presta servicio nocturno en el mismo cargo en el Condestable, y el industrial de esta plaza don Braulio Gil Fournier. Los cuatro han sido, pues agraciados con la bonita suma de 50.000 pesetas cada uno. Los restantes décimos del billete premiado no se reservaron y fueron vendidos sueltos, desconocién-

dose hasta el momento quiénes son sus poseedores».

LA SUERTE VINO INDIRECTA

Transcurriría año y medio hasta que nuevamente un premio mayor hiciera sentir alegría a un determinado número de burgaleses. Pero en esta ocasión ese contento vino indirectamente. En el sorteo navideño de 1945, el número 42.587 vendido en Madrid, fue favorecido con quince millones de pesetas y un vigésimo del mismo —tres cuartos de millón— se vino a Burgos. Nos lo cuenta la pequeña historia de los sucesos locales en la Prensa de esa fecha:

«El farmacéutico don Jorge Mijangos en un viaje realizado a Madrid, en la Administración de Loterías de Doña Manolita le ofreció un dependiente una participación, pero aquél la rechazó alegando que sólo aceptaría los billetes que doña Manolita le entregara y entonces la titular de la famosa administración de la Gran Vía, accediendo a la pretensión, hizo entrega del papel por valor de 100 pesetas. El señor Mijangos repartió algunas cantidades entre personas allegadas. Cinco pesetas a sus sobrinas Adela y Carmen Domingo Monejero y una hermana de éstas no aceptó una participación análoga. A la sirvienta de la casa, Elvira Guijarro, le entregó participación gratis y una buena cantidad jugaba don Alvaro Lanuza, director del Banco Mercantil. En este sorteo, otro vigésimo del 41.168, tercer premio, caído en Cádiz, lo adquirió el comandante de Artillería, don Primitivo Gutiérrez, quien accidentalmente se encontraba en aquella capital y reside habitualmente en la nuestra».

GRAN ESPACIO INFORMATIVO

Durante un período de varios meses en 1-46, que quedaría interrumpido por la escasez de papel, en la Prensa local se dedicaba gran espacio a todos y cada uno de los sorteos con la reproducción de la lista completa de la Lotería retransmitida por teletipo. Se acusaba entre los aficionados cierta desilusión ante la ausencia de premios y cuando cayó uno de 30.000 pesetas en el sorteo de 16 de Mayo de ese año, un periodista anónimo escribía: «Esta novedad aún sin tener nada de extraordinaria ha hecho recobrar ciertos ánimos a los aficionados a la Lotería Nacional, pues los grandes y pequeños premios se venían mostrando reacios desde hace algún tiempo».

De vez en cuando surge un premio de menor cuantía, como el tercero de 100.000 pesetas al número 11.714 en el sorteo del 5 de Octubre. Fue ese 1946 un año desafortunado y en Navidad sólo un premio de 50.000 pesetas en el número 1.507. Esa racha de mala suerte continuó durante gran parte del año siguiente.

RECONCILIACION CON LA SUERTE

La suerte se reconcilió con Burgos en el sorteo del 18 de Septiembre de 1947.

«Si señores. Esta vez Burgos ha resultado premiado con la Lotería y no cortamente, de una forma infima. Doscientas mil pesetas han caído en nuestra ciudad y ya es motivo para que los jugadores cobren de nuevo confianza y se entreguen en brazos de la veleidosa suerte. El número 41.571 agraciado con el primer premio fue vendido en la administración número 4 que regenta doña Laura García. El pasado viernes alrededor de las siete de la tarde, se presentó un individuo, al parecer feriante, que dijo haber perdido el tren y que por lo tanto estaba dispuesto a jugarse unos duros a la Lotería. En efecto pagó 400 pesetas y a cambio de estas se le hizo entrega de una docena de billetes, entre los que figuraban ocho décimos del número premiado con el gordo. Dicho feriante puede estar de enhorabuena. 160.000 pesetas más el importe de aproximación y centenas es cuanto le ha correspondido».

**«HOJA DEL LUNES»**  
SE IMPRIME EN LOS TALLERES DE  
«DIARIO DE BURGOS»  
Calle San Pedro Cardaña 34  
TELEFONO 20 91 48

# mensaje

## ORDENACION SACERDOTAL EN TORRECIUDAD

Un grupo de socios del Opus Dei, de catorce nacionalidades, ha recibido la ordenación sacerdotal en el Santuario de Nuestra Señora de los Angeles de Torreciudad (España) el pasado 15 de Agosto. Ofició la ceremonia el Cardenal Silvio Oddi, prefecto de la Sagrada Congregación para el Clero.

Los países de origen de los nuevos sacerdotes, a los que volverán para ejercer su ministerio (Estados Unidos, Japón, Méjico, Colombia, Holanda, Chile, Brasil, Alemania, Italia, Filipinas, Argentina, Nicaragua, Guatemala y España) constituyen una buena muestra de la universalidad del Opus Dei, que cuenta en la actualidad con más de 70.000 socios de 80 nacionalidades. Como se sabe, el Opus Dei fue fundado el 2 de Octubre de 1928 por monseñor Escrivá de Balaguer, de cuyo fallecimiento se ha cumplido el quinto aniversario recientemente. Refiriéndose a ese aniversario, el Dr. D. Alvaro del Portillo, actual presidente general de la Obra, escribía hace pocas semanas: «Cinco años después de su muerte, la fama de santidad de monseñor Escrivá de Balaguer se ha extendido por todo el Mundo y son millones las personas que rezan la oración aprobada por la autoridad eclesiástica para la devoción privada». (ABC, 29.VI.80). Su cuerpo reposa en la cripta del oratorio de Santa María de la Paz, en la sede central del Opus Dei en Roma.

SERVICIO Y SANTIDAD

Los nuevos sacerdotes han ejercido su profesión civil: economía, medicina, filosofía, derecho, biología, etcétera. Pero a partir de ahora se dedicarán exclusivamente a servir a todas las almas, a través de su ministerio sacerdotal. Como dijo hace años el fundador de la Obra, «se ordenarán para servir. No para mandar, no para brillar, sino para entregarse, en un silencio incesante y divino, al servicio de todas las almas». (Sacerdote para la eternidad, p.6).

La lengua, el color de su piel, la cultura, los modos de pensar, la profesión anterior, de los nuevos sacerdotes son bien diferentes. Pero todos saben, como otros millones de hombres y mujeres de todo el mundo, que cualquier trabajo noble y digno puede convertirse en un quehacer divino, que la santidad puede alcanzarse en el trabajo profesional, cumpliendo con fidelidad y amor de Dios las obligaciones y deberes diarios.

Ahora, como sacerdotes, seguirán sirviendo, «porque —como afirma su presidente general actual— el servicio a la Iglesia es la única razón de ser del Opus Dei». La Obra de Dios tiene «un espíritu propio y unos modos apostólicos específicos, y entre esos rasgos se cuenta el secundar las directrices de la jerarquía eclesiástica local, como fieles corrientes, con el empeño y la lealtad que nacen de la entrega a Dios». (ABC, 29.VI.80).

En este año, hace unos meses, se celebró el 50 aniversario de la Fundación de mujeres del Opus Dei. Con este motivo, S. S. Juan Pablo II dirigió una carta al presidente general de la Obra en la que, entre otras cosas, recordaba «la inolvidable figura de monseñor José María Escrivá de Balaguer, cuyo corazón sacerdotal vibró con gran celo por la Iglesia y al mismo tiempo, por la humanidad contemporánea» y mostraba su deseo de que las asociadas de la Obra «en plena fidelidad a Cristo y a la Iglesia, en el espíritu de las normas y orientaciones dadas por el venerado fundador, en leal y sincera colaboración con la jerarquía, continúen ofreciendo un constante y creciente testimonio de fe cristiana, limpia y fuerte, en la sociedad actual».

ALGUNAS BIOGRAFIAS

Hablar de todos y cada uno de los que han recibido el sacerdocio, contar su vida, familia y profesión ocuparía mucho más espacio del que ahora disponemos. Será suficiente trazar una breve semblanza de algunos.

Joseph Francis Babendreir, por ejemplo, nació en Washington hace 26 años. Ingeniero químico por la Universidad de Colombia, es el segundo de una familia de 15 hermanos.

Peter Armenio, también norteamericano, es biólogo por la Universidad de Boston. Ha trabajado en el departamento de investigación de la Universidad de Harvard y ha obtenido varias medallas de atletismo y natación en campeonatos universitarios.

Johanes Grohe es alemán, de Fréveris. Hijo de un funcionario del Ayuntamiento. Francisco Garte, uno de los ocho mejicanos que han recibido el sacerdocio en esta ocasión, tiene 33 años y ha estado siempre ligado a la Universidad como alumno primero, y profesor después. Bernardo Oliver es español, de Palma de Mallorca. Dedicado a la cirugía general ha ejercido la medicina durante varios años y superó el examen del Educacional Council Foreign Medical Graduates para el ejercicio profesional en USA, y Canadá. Es un enamorado de la medicina.

El ingeniero japonés Rubens Takeiti Jukawa, llega al sacerdocio catorce años después de abrazar la fe católica. Sus padres son budistas.

OTROS CRISTOS

Estos, y otros de Centroamérica, Sudamérica, Filipinas, etc., a partir de ahora, en su país de origen, servirán a todas las almas, predicando la Palabra de Dios y administrando los Sacramentos. Saben bien, en palabras del Fundador del Opus Dei, citadas por Juan Pablo II, en su reciente viaje a Brasil, que «por el sacramento del Orden, el sacerdote se capacita para prestar a nuestro Señor la voz, las manos, todo su ser; es Jesucristo quien, en la santa misa, con las palabras de la Consagración, cambia la substancia del pan y del vino en su Cuerpo. su Alma, su Sangre y su Divinidad».

JOSE-ANTONIO ABAD

# OBRAS DE ENCAUZAMIENTO EN EL ARLANZON



Estos días se están llevando a cabo importantes obras de encauzamiento del río Arlanzón entre los puentes de Castilla y Santa María. Se trata de suprimir los meandros que forman las aguas y que estaban socavando algunos tramos del malecón del paseo de la Isla. Los trabajos tienen un interés singular. (Foto Villafranca)

## NOTICIARIO LOCAL

### SEPELIO DE DON MANUEL DEL RIVERO

Una sentida manifestación de duelo constituyó ayer tarde el sepelio de don Manuel del Rivero y del Olmo, fallecido el día anterior a los 59 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

La ceremonia fúnebre de corpore presente se inició a las cinco y media de la tarde en la iglesia parroquial de La Anunciación, acompañando al duelo familiares numerosos amigos y representaciones de la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes y de Falange Española y de las Jons.

La misa fue concelebrada por varios sacerdotes, entre ellos el R.P., Carlos Conde, superior de la Residencia de PP. Jesuitas de Logroño, anteriormente de Burgos.

El señor Rivero del Olmo, que fue administrador de la antigua Organización Sindical, recibió cristiana sepultura en el cementerio de San José. Un coche fúnebre portaba varias coro-

nas, entre ellas, de la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes y de Falange y de las Jons.

Reciban sus familiares el testimonio de nuestro profundo pésame.

### CODON HERRERA, ALCALDE ACCIDENTAL

Al iniciar su periodo de vacaciones don Pablo Gredilla Rodríguez que ha sustituido al alcalde desde primeros de mes al encontrarse también éste fuera de la capital en periodo oficial de descanso, se ha hecho cargo de la Alcaldía don José María Codón Herrera, segundo teniente de alcalde.

### MAÑANA LLEGA A BURGOS EL OBISPO DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Para mañana martes está prevista la llegada a Burgos de una peregrinación de tinerfeños que preside el propio obispo de esa Diócesis isleña y que regresa del Santuario de Lourdes.

Será recibida por repre-

sentaciones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico que ofrecerá diversos actos en honor de los visitantes.

### CERTAMEN DE INVESTIGACION SOBRE LA MUSICA POPULAR

El Ayuntamiento de Segovia ha convocado el primer Certamen de Investigación sobre la Música Popular Castellana. Cuenta con la colaboración de la Diputación provincial, la Delegación del Ministerio de Cultura y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad segovianas.

El plazo de trabajos quedará cerrado el próximo 30 de Septiembre. Se otorgarán údos premios, uno de 200.000 y otro de 100.000 pesetas.

### UN LIBRO SOBRE NEILA

Esta semana se ha presentado el libro "Neila, una llamada al turismo" del que es autor nuestro paisano don Braulio Valdivielso Aulsín.

Autoridades y represen-

taciones de la zona con el delegado provincial de Turismo don Alvaro Renedo Sedano asistieron a los actos. El libro ha tenido una magnífica acogida y el autor ha firmado numerosos ejemplares en Neila. Nuestra enhorabuena.

### INFORMACION PUBLICA SOBRE LA CARRETERA DE CIRCUNVALACION

Cuando se creía que el plazo de presentación de alegaciones al proyecto de la carretera de circunvalación de Burgos, estaba a punto de finalizar, es realmente ahora cuando ha comenzado a contar el tiempo. Desde el día 9 de Agosto y hasta el día 15 de Septiembre, la Jefatura provincial de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha abierto el reglamentario periodo de información pública.

### NECROLOGICA

Doña Inés Pintado Fuentecilla falleció ayer en nuestra ciudad a los sesenta y seis años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

Reciban el testimonio de nuestro profundo pésame su esposo don Francisco San Martín Somohano; hijo don Pedro; hija política doña María Jesús del Hoyo hermanos políticos, nietos sobrinos y demás familia.

A la avanzada edad de 84 años falleció ayer en nuestra ciudad don Sisinio Saiz Estebanez. Desde estas columnas enviamos nuestro más sentido pésame a su apenada esposa que hacemos extensivo a hijos y demás familiares. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán esta tarde a las cuatro en la iglesia parroquial de Santo Domingo de Guzmán y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

## Plaza Mayor

### HABRA QUE EXPLICAR MAS COSAS

La sesión plenaria del mes de Septiembre, finalizadas, suponemos, las vacaciones de todos los capitulares, o casi todos, debe tener un contenido de interés por muchos motivos. Se ha anunciado y así se ha hecho constar en el acta de la última sesión de la Comisión Permanente, que habrá reunión extraordinaria para abordar el polémico asunto de los autobuses, recursos aparte y resolución que indudablemente se espera con interés.

Pero creemos que además del tema de los autobuses, la Corporación Municipal, cuando inicia prácticamente el último trimestre del año, tendrá que informar a la ciudad sobre otras cosas por las cuales también hay o debe haber interés entre los ciudadanos que saben que el Ayuntamiento está elegido para resolver problemas, poner en marcha proyectos y mejorar en definitiva la ciudad.

Suponemos que tras este amplio paréntesis estival, para muchos inactivo y la consecuencia de una parálisis administrativa nada beneficiosa, ya se podrán adoptar alternativas a algunos de los temas que están ahí, esperando una salida desde hace bastante tiempo. Por ejemplo, supongo que gustará saber a los burgaleses cuál ha sido la labor de la Comisión de Seguimiento del presupuesto extraordinario y sus resultados prácticos en el tiempo transcurrido. Cómo está el asunto de la deuda pública municipal o del procedimiento útil y consensuado para financiar ese programa económico.

Por otra parte, ha habido tiempo para la reflexión sobre otro expediente que quedó sobre la mesa referido a los pasos a nivel, sin que la mera referencia por nuestra parte vaya a suponer, en este momento, pronunciamiento sobre el tema. Eso sí, es una cuestión que ha empezado a estudiar y gestionar el Concejo y no será mucho pedirle que explique a la ciudad qué piensa hacer con este asunto.

Por todo ello, nos parece que hay muchas cosas sobre las que informar a los burgaleses y que, lógicamente, lo que se esperan son hechos concretos, alternativas válidas, para salir del «impasse» en que están metidos muchos grandes temas que este Ayuntamiento pensaba plantear y resolver.

En una palabra, lo que estamos reclamando como lo está haciendo el resto de la población es que la Corporación Municipal haga una revisión general a todos los asuntos que tiene pendientes, exponiendo claramente cómo están las gestiones, cuáles son las posturas de unos y otros y qué es lo que piensa corporativamente la Institución representante de la municipalidad.

Efectivamente, hay interés por saber en qué queda todo esto de los autobuses, pero no es sólo éste el asunto que preocupa a la vecindad. Hay otros muchos, sobre los que se guarda ahora un cauteloso silencio que, a veces, produce impaciencias, protestas y quejas pues la eficacia gestora de nuestros ediles ha de demostrarse más que con palabras con hechos. ¿O no?

RUIZ DE MENCIA



sus ojos merecen lo mejor



OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

Plaza Mayor, 7

Avenida del Cid, 14

ANUNCIESE en:

LA HOJA DEL LUNES



EL SEÑOR

### DON SISINIO SAIZ ESTEBANEZ

Falleció en el día de ayer a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Rosario Isasi; hijos, José Antonio, Rosario, Teresa y Dolores; hijos políticos, Luisa Herrera, Aurelio Busto, Luis González y José Izquierdo; nietos; biznietos; hermanos Albino, Iluminada y Eufemia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES a las CUATRO en la iglesia parroquial de Santo Domingo de Guzmán. Seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: Calle San Nicolás, 3.

CAPILLA ARDIFNTE: Funeraria San José, sala «A».

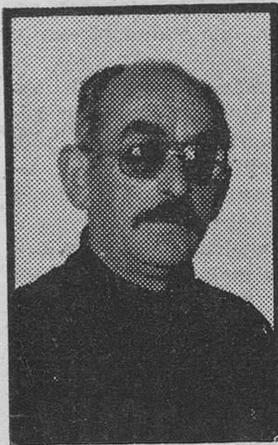
Burgos 18 de Agosto de 1980

LA FAMILIA NO RECIBE

LOS BARRIOS, UNO A UNO

# La barriada "Juan XXIII", una zona con optimismo y fe en el futuro

- ◆ La población de esta zona burgalesa asciende a veinticinco mil habitantes
- ◆ La infraestructura urbanística, el tráfico pesado y los centros escolares, sus problemas más inmediatos
- ◆ Entrevista con su alcalde, Angel Rodríguez Rilova



Angel Rodríguez Rilova, alcalde del barrio.

Desde la calle de Santa Bárbara —Academia de Ingenieros del Ejército— hasta el final de la calle de Lavaderos, toda la Barriada Juan XXIII y desde la calle Vitoria hasta los comienzos del barrio de «Las Torres de Gamonal», se extiende todo un núcleo urbano que bajo la denominación extensiva de Juan XXIII da cabida a una población total de unos 25.000 habitantes. Inserto el barrio en lo que se podría llamar área de expansión de Burgos —Gamonal, Las Torres, Capiscol y Barriada de la Inmaculada— esta zona urbana jugará un papel importante en el futuro desarrollo de nuestra ciudad. Ahora mismo es uno de los accesos más importantes de cara al tráfico rodado al centro-ciudad y enlaces con las rutas hacia el Sur de la provincia.

La fisonomía del barrio es muy distinta y fácilmente clasificable en tres apartados. Por una parte están las construcciones de ocho pisos de lo que propiamente es la Barriada Juan XXIII, viviendas sociales subvencionadas, de las que el 70 por

100 de los vecinos ya son propietarios de los pisos; por otra, los altos bloques de la calle de Vitoria con alturas de diez, once y doce pisos, de más moderna construcción y, por último, en la zona de Lavaderos preponderan las construcciones de piso y planta o «casas bajas». «La convivencia ciudadana es muy buena. Esto no quiere decir —afirma el alcalde, Angel Rodríguez Rilova— que no haya pequeños roces, pero lo que se dice conflictos fuertes, no. La colaboración intervecinal es, asimismo, muy alta para toda clase de actos y asuntos que se plantean en el barrio».

La parroquia Nuestra Señora de Fátima es asimismo un importante núcleo de auge y hermandad. Tanto las asociaciones de vecinos como las peñas, clubs deportivos, asociaciones juveniles... utilizan los tres amplios salones de que dispone el centro parroquial. Además, los catequistas realizan una importante labor formativa con los niños, no sólo en el aspecto religioso, como puede ser la catequesis de los domingos, sino también en el ámbito humano y de la cultura. Según nos afirmó el señor Rodríguez Rilova, ésta es una parroquia que registra un importante índice de asistencia y también hay un nutrido horario de misas diarias.

## INFRAESTRUCTURA URBANÍSTICA

Actualmente en esta zona se están llevando a cabo importantes obras por parte del Ayuntamiento dirigidas a la mejora de aceras en varios puntos de este barrio. «Las obras —nos confirmó el alcalde— están muy adelantadas y en varios tramos sólo queda poner el bordillo o las baldosas. No obstante, todavía quedan calles por

levantar para su posterior arreglo. Y esto no se hace, no porque no tenga interés el Ayuntamiento, sino porque hay problemas con la empresa que construyó la calle Juan XXIII».

—Todas las alcaldías de barrio han presentado al Ayuntamiento un pliego de peticiones de servicios, construcciones, mejoras...

—En concreto, ¿qué ha solicitado la Barriada de Juan XXIII?

—En primer lugar hemos pedido la reparación de las calles que todavía están defectuosas, tales como la de Santa Bárbara, Lavaderos... También las obras de acondicionamiento de dos patios que tenemos aquí; uno sería habilitado para parque infantil con columpios, tobogán... y el otro, donde ahora mismo está el campo de fútbol, queremos que se valle entero y a la vez colocar unas cestas para baloncesto. Asimismo pensamos que podría ser interesante que se plantasen varios árboles —en su época— en el paseo de la calle Vitoria para proteger del sol en verano. «Un barrio como éste, en el momento que está finalizada la obra de acondicionamiento y construcción de aceras, con los árboles en el paseo... esto va a estar más concurrido que el Espolón; pienso que esta zona va a ser la columna vertebral de Burgos. Además, por ahora es la mejor entrada de tráfico que tenemos en la ciudad», comentó el alcalde con poca dosis de optimismo en el futuro.

—Como zona de acceso a Burgos que ha comentado usted antes, ¿tendrán problemas con los ruidos, humos, atascos?

—Quitando este mes de Agosto, que hay más movimiento, el problema de la circulación de turismos no es un problema agobiador. Yo más bien apuntaría que el verdadero problema de tráfico en el barrio lo plantean los vehículos de carga pesada. Creo que hay un proyecto para el desvío de éstos; los proyectos de circunvalación no sé para cuándo se realizarán.

—Un barrio con 25.000 habitantes debe tener un importante parque de coches. ¿Tienen problemas con los aparcamientos?

—En este tema anda muy mal la cosa. Este es uno de los proyectos que también se van a plantear al Ayuntamiento; sobre todo en la calle Juan XXIII. Pero la culpa es nuestra porque hay una total anarquía a la hora de aparcar; unos lo hacen en diagonal, otros en línea... En definitiva, como nos apetece y no nos damos cuenta que así quitamos la posibilidad a los demás. Si el Ayuntamiento puede y la calle tiene la anchura necesaria, queremos trazar las líneas para que cada uno ocupe su lugar, sólo un espacio.

—En este tema anda muy mal la cosa. Este es uno de los proyectos que también se van a plantear al Ayuntamiento; sobre todo en la calle Juan XXIII. Pero la culpa es nuestra porque hay una total anarquía a la hora de aparcar; unos lo hacen en diagonal, otros en línea... En definitiva, como nos apetece y no nos damos cuenta que así quitamos la posibilidad a los demás. Si el Ayuntamiento puede y la calle tiene la anchura necesaria, queremos trazar las líneas para que cada uno ocupe su lugar, sólo un espacio.

—En este tema anda muy mal la cosa. Este es uno de los proyectos que también se van a plantear al Ayuntamiento; sobre todo en la calle Juan XXIII. Pero la culpa es nuestra porque hay una total anarquía a la hora de aparcar; unos lo hacen en diagonal, otros en línea... En definitiva, como nos apetece y no nos damos cuenta que así quitamos la posibilidad a los demás. Si el Ayuntamiento puede y la calle tiene la anchura necesaria, queremos trazar las líneas para que cada uno ocupe su lugar, sólo un espacio.

## CENSAR LA POBLACION INFANTIL

«En el tema de dotaciones escolares, efectivamente, hay escasez. El barrio, por ahora, como tal sólo dispone de un centro escolar que



Una necesidad del barrio son los espacios verdes. En el sector de la calle Vitoria, que corresponde a Juan XXIII, se ha solicitado la plantación de más árboles.

apenas cubre las necesidades de la población infantil hasta los catorce años. Pero el problema estaba en que la mayor parte de los niños no están censados y por lo tanto a la hora de planificar nuevas dotaciones nos encontramos con un destacado hándicap. Por ejemplo, no es lo mismo decir que se tiene una población infantil de 3.000 niños que una de diez mil, para los que efectivamente no habría plaza y se debiera, a la vista de la población, hacer un centro», nos comentó el señor Rodríguez Rilova.

—¿Cómo se podría solucionar?

—Yo creo que bien fácil. Cada presidente de las comunidades de vecinos de cada bloque tendría que hacer un censo de la población infantil. Y a la vista de esto solicitar los centros necesarios.

—¿Hasta a hora adónde han llevado a los escolares?

—La población estudiantil se ha tenido que desplazar a los centros de todo Burgos e incluso hasta la Barriada «Juan Yagüe», con todo lo que esto supone de viajes, dinero, horas de sueño que se les quita a los niños, etc. Ahora con la construcción del «Juan de Vallejo», por ejemplo, se ha paliado un poco la falta de plazas escolares.

—Otras dotaciones culturales como son biblioteca, casa de cultura... ¿tienen?

—No. No tenemos nada de eso y esperamos que haya terrenos y el Ayuntamiento lo construya. Entiendo que si otros barrios tienen necesidades perentorias y vitales como puede ser, por ejemplo, el asfaltado de las calles porque hay barro, tendremos que esperar. De construirse sería interesante que se hiciese en la zona más céntrica. Asimismo tendría que tener un lugar de reunión para los ancianos.

## CENTRO SANITARIO

«Actualmente tenemos un ambulatorio en el barrio de Gamonal. Está bien como consultorio —afirma el señor Rodríguez Rilova—, pero creo que sería necesario un centro de urgencia —con 30 ó 40 camas— para toda la zona de Gamonal, provisto de medios y material necesario para ciertos casos. Por otro lado, con el servicio de ambulancias no habría problemas para posteriormente llevarlos a la Residencia Sanitaria o a cualquier otro centro de Burgos.

—Otro tema importante y de cara a la juventud de los barrios es el de las instalaciones deportivas. ¿Qué dotaciones tienen ustedes?

—Hoy por hoy se está esperando a ver los terrenos que quedan libres después del replanteamiento general de urbanismo y en consecuencia pedir lo que sea necesario en este aspecto. En nuestro caso concreto tenemos el proyecto de hacer

también un pequeño recinto recreativo y deportivo para el colegio «Nuestra Señora de Fátima». Después, si hay terrenos, tenemos que hacer algún recinto deportivo por la zona de Las Torres y calle Lavaderos. Por otro lado, en fútbol, por ejemplo, tenemos relativamente cerca los campos de Pallafria..

En el aspecto recreativo-folklórico este núcleo urbano tiene cuatro sociedades y peñas. Tanto la Peña del Atlético Burgalés, la «Juan XXIII» la «Sociedad Recreativa Fátima» y las blusas de «Los Verbenas» desarrollan una gran actividad deportiva y festera en el barrio.

J. Angel Gozalo ANTON

(Reportaje gráfico: Villafraanca)

## NOTA ACLARATORIA

En la entrevista mantenida con el alcalde del barrio de San Pedro de la Fuente, publicada en el anterior número de este periódico —«Los barrios, uno a uno»— en la página sexta se deslizó un error involuntario. Esto es, donde se afirmaba que el colegio del barrio estaba regido por las MM. Benedictinas de San José, debía decir que el colegio es municipal. El centro que dirigen estas religiosas es una casa-hogar y no el citado colegio.



En la Barriada Juan XXIII se están llevando a cabo importantes obras de infraestructura urbanística. En esta instantánea se puede observar la construcción de aceras y adamentamiento de calles.



Esta zona urbana es una de las más importantes entradas de acceso a Burgos. El tráfico de turismos no plantea muchos problemas, pero sí, el de camiones y cargas pesadas en general.

# deportes

Ruiz Igartua, cinco temporadas en el Burgos, C. F.

## EN SEGUNDA, CADA PARTIDO SERA UNA AUTENTICA FINAL

★ «Si la afición nos apoya, conseguiremos el ascenso»

★ «Con 30 ó 31 años no somos viejos para jugar al fútbol, aparte que la experiencia siempre es un grado»

### NO SE GANA TANTO

—¿Ha ganado mucho dinero en el fútbol?

—Los que militamos en los equipos modestos ganamos «sólo para vivir». En los conjuntos grandes y las cuatro figuras, sí ganan mucho dinero.

—¿Le gustaría quedarse en el cuadro técnico del Burgos?

—No estaría mal, aparte de que estoy vinculado a la ciudad, tengo el título de entrenador regional y algo podría hacer.

Ruiz Igartua ha pasado por las tres categorías nacionales y en los equipos que militó siempre lo hizo en la zona defensiva.

—¿Siempre jugó de central?

—En la mayoría de las ocasiones, aunque alguna vez jugué de libero.

—Vamos, que es usted un auténtico «cacique del área».

—Tanto como eso no, pero la regularidad ha sido una de mis características en mi carrera deportiva.

—¿Es un puesto cómodo?

—Cada uno tiene su misión en el equipo y el puesto de central es tan responsable como todos los demás.

### LESION OLVIDADA

A finales de la fatídica temporada concluida, el central burgalés sufrió una operación quirúrgica; sobre este tema nos dice:

—Hace ya tres meses que me operé en San Sebastián, de pubis y de cuya intervención me encuentro muy satisfecho, aunque por el tiempo transcurrido todavía noto alguna pequeña molestia que irá desapareciendo poco a poco.

—¿No cree que la zaga burgalesa está un poco «madura»?

—Si la comparamos con otras, puede que sí. De todas formas los jugadores con treinta o treinta y un años, no somos viejos para jugar al fútbol; aparte y más para jugar en la defensa, la experiencia siempre es un grado.

—¿Qué le parece el fichaje de Rezza?

—Ha jugado en buenos equipos y en todos dejó huella de su indudable clase. La lesión ha sido de mala suerte, pero cuando se recupere dará los resultados que todos esperamos.

—¿Se ha reforzado el equipo suficientemente?

—Hay que esperar resultados, por ahora creo que sí porque todos los nuevos se han adaptado bien; no obstante el tiempo será fiel testigo para enjuiciar los fichajes.

### CADA PARTIDO UNA FINAL

—Satisfecho de la pretemporada.

—Aún no estamos al nivel óptimo pero la mejoría la estamos notando en estos partidos de torneos veraniegos y no cabe duda que cuando se inicie la Liga estaremos en el mejor momento.

—¿Qué teme de la Segunda División?

—Nadie puede ignorar que la temporada va a ser muy difícil. Primero tendremos que cambiar de mentalidad porque el juego será distinto y basta que seamos un equipo descendido para que todos los equipos quieran ganarnos, es decir que cada partido será una auténtica final.

—¿Luego la ayuda de la afición será importante.

—Indudablemente que el apoyo de la afición será muy importante, yo les pediría que fueran consecuentes con la situación que atraviesa el Club y que se hagan más socios para que de una vez por todas, podamos mantenernos sin aprietos en Primera División.

—Luego también piensa en el ascenso.

—Como todos mis compañeros y que la afición tenga en cuenta que vamos a poner todo de nuestra parte para devolver al Burgos la categoría perdida. Pero que nadie olvide que la tarea es conjunta y trabajando unidos, conseguiremos lo propuesto.

Así se expresaba Ruiz Igartua, un sólido baluarte del Burgos C. F., un auténtico y honrado profesional del fútbol que goza de merecida fama entre la afición burgalesa.

J. M. MEDRANO GLEZ

## BURGOS CLUB DE FUTBOL

Se recuerda a los socios y aficionados que está abierto el plazo de admisión y recogida de los abonos para la temporada 1980-81. Las personas que deseen darse de alta como nuevo socio no deberán abonar cuota de entrada.

Los precios que se establecieron en el transcurso de la última asamblea general, fueron los siguientes:

### ABONOS:

Tribuna: 5.500.  
Lateral: 2.200.  
Fondo: 2.200.

### CUOTAS:

Caballeros: 9 mensualidades a 600 pesetas.  
Señoras: 9 mensualidades a 300 pesetas.  
Jubilados: 9 mensualidades a 300 pesetas.  
Jveniles: 9 mensualidades a 300 pesetas (de 16 a 18 años).  
Infantiles: 9 mensualidades a 100 pesetas (de 10 a 16 años).  
Para los menores de 10 años, entrada gratis.  
Los horarios de oficina en el Club, en Avda. del Cid, 16, son de 9,30 a 1,30 horas, por la mañana y de 5 a 9 horas, por la tarde.

Tanto los jubilados como los juveniles deberán adjuntar en el momento de inscribirse como socios, una fotografía, para confeccionar el carnet correspondiente.

Para presenciar los partidos correspondientes al IV Torneo «Ciudad del Cid», los socios deberán proveerse de las localidades correspondientes, previa presentación, en la taquilla oficial, del carnet correspondiente al mes de Agosto del presente año que se entrega al retirar el del mes de Septiembre.

Los precios asignados son: Para los partidos de los días 21 y 23 los socios de tribuna deberán abonar 300 pesetas por partido y el resto de los socios, 200 pesetas. Por el día 22, 200 pesetas y 100 pesetas respectivamente.

El día 21, a las 7 de la tarde, se enfrentarán los equipos alevines del Burgos C. F. y Burgos Promesas. El día 22 los mismos, pero en categoría infantil.

Los horarios de los partidos del IV Torneo «Ciudad del Cid», serán: día 21 y 22, a las 9,30 de la tarde. Día 23, partido para el tercero y cuarto puesto, a las 6,30 de la tarde y la gran final, a las 8,30 horas. La venta de localidades se realizará de la forma siguiente:

Día 20, en el Hondillo: de 12 a 14 y de 19 a 21.  
Día 21, por la mañana en el Hondillo, de 12 a 14 y por la tarde, en el campo desde las 19.  
Día 22, por la mañana, en el Hondillo, de 12 a 14 y por la tarde, en el campo, desde las 19.  
Día 23, por la mañana, en el Hondillo, de 12 a 14 y por la tarde, en el campo, desde las 17.

## LEA VD.:

## LA HOJA DEL LUNES

## CHISMORREOS DEPORTIVOS

—Que ha llegado otro trofeo más a las vitrinas del Burgos. Puede servir de acicate para animar el cotarro de cara al nuevo campeonato, aunque en líneas generales, el rendimiento del equipo ha sido bajo. Tampoco los rivales han sido ninguna cosa del otro mundo, con una Leonesa a la que se ganó por los pelos.

—Que el «Trofeo del Cid» puede dar ya una medida más ajustada del Burgos. Entre otras cosas, porque los equipos participantes ofrecen unas circunstancias más diferentes. Sobre el papel, mayor categoría y calidad, sobresaliendo el Cruz Azul mejicano, campeón de Liga de aquel país. Queda la incógnita de ver a un Valladolid más sólido que en Aguilar, pregonando ya lo que puede ser su actuación en Primera.

—Que por otra parte, este Trofeo presenta otros atractivos, como son ver a los hombres nuevos. Varela, López, Cordero, Juanjo, además de algún otro. El aficionado tiene ganas de balón y aunque desgraciadamente el movimiento de altas de socios va lentísimo, así como la retirada de abonos. De ahí la importancia psicológica de los resultados deportivos. Puede ser un factor importante, aunque simplemente se trate de una confrontación amistosa.

—Que Lucien Müller quedó gratamente sorprendido del juego de Magdaleno en Aguilar. Le había visto actuar otras veces y no obtuvo buen criterio. Ahora, ha cambiado el panorama, no sólo por el trabajo personal del delantero centro, sino porque Adorno jugó con mayor comodidad y eficacia desde su entrada. Eso quiere decir que nadie debe darse por descartado, aunque no se les vea en las formaciones iniciales.

—Que, una vez más, vuelve a repetirse el hecho. Navarro, el mejor de las dos campañas anteriores, no parece estar entre el once que se vislumbra como titular. Al menos, así se da a entender por los partidos jugados hasta la fecha. Seguro que al pundonoso capitán no le habrá hecho mella, pues está acostumbrado a estos desaires iniciales. Luego, en el desarrollo del campeonato, volverá a ser pieza importante del equipo.

—Que la temporada pasada, los lanzamientos de penaltys dieron muchos sinsabores al equipo. Se fallaron varios castigos, por especialistas tan calificados como Valdés. Precisamente Tito erró uno el pasado viernes, aunque ante el Santander las cosas salieron bien. Habrá que trabajar a fondo en los entrenamientos, para evitar contratiempos graves. El hombre designado debe contar con la confianza más absoluta.

—Que todas las plantillas ideales —en boca de los propios entrenadores— no deben pasar de veinte jugadores. Lucien Müller no ha sido una excepción. Ahora mismo y si nuestros números no se equivocan hay veinticuatro. ¿Quiénes serán los descartados? Por que todavía tiene que llegar alguno, concretamente un guardameta.

—Que sigue preocupando el tema económico. Antes de iniciarse la Liga, los clubs han de saldar sus deudas con los jugadores, porque en caso contrario no serán admitidas sus fichas. Uno de los morosos es el Burgos, según declara el presidente accidental de la Federación Española de Fútbol, Gil de la Serna. Habrá, pues, que apañarse a desembolsar esos millones.

—Que no ha podido empezar la pretemporada para el ex-burgalesista Juanito. Los goles del Madrid y la conquista de sus torneos han llegado de la habilidad e indudable categoría del extremo. Veremos, si de una vez por todas, destapa sus dotes futbolísticas y consigue ser el jugador excepcional que necesita el fútbol español. Su difícil carácter lo está evitando hasta la fecha.

MAJO

## MIRANDA, VENCEDOR DE LA VUELTA A PORTUGAL

Lisboa. (Efe). — El portugués Francisco Miranda ganó la Vuelta Ciclista a Portugal-1980, que concluyó ayer en Cascais, 30 kilómetros al Oeste de Lisboa.

Miranda consiguió la «camiseta amarilla» en la primera etapa de las dos disputadas ayer domingo, cuando logró entrar en la meta de Lourdes en un grupo de corredores que sacó dos minutos al pelotón, en el que se encontraba Floriano Mendes, líder de la Vuelta casi desde su comienzo.

La etapa de la mañana, disputada entre Leiria y Lourdes, sobre 140 kilómetros, fue ganada por Fernando Fernández. La de la tarde, contra reloj individual de 27 kilómetros, entre Estoril y Cascais, por Belmiro y Silva.

Por la mañana, Miranda entró en meta en cuarta posición con el mismo tiempo que el vencedor de la etapa. Por la tarde hizo una segunda posición, a 23 segundos de Silva.

La Vuelta a Portugal, edición número 42, se inició el pasado cinco de Agosto en Espinho, Norte de Portugal, con un prólogo contra reloj por equipos.

Desde entonces se disputaron 15 etapas a lo largo de 2.005 kilómetros con la participación de diez equipos y 70 corredores, todos ellos nacionales.



Los antiguos atribuyen a los «días caniculares» una influencia desastrosa y para alejar las posibles desgracias, los romanos sacrificaban a la canícula un perro rojo. Serán leyendas pero algo tienen de verdad, sino que se lo cuenten a los jugadores del Burgos la «gracia del calor» durante los entrenamientos que realizan bajo la batuta de Lucien Müller. Por cierto que, el mister nos echó una pequeña reprimenda cuando pisamos el césped de la banda, para que nuestro compañero Fede, dejara constancia gráfica de la entrevista con Juan José Ruiz Igartua. Lo entendemos perfectamente porque el no se toman medidas cuando llegan los hielos, «El Plantío», más que un campo de fútbol, parece un paisaje lunático. Lo decimos por los «cráteres» que nadie piensa otra cosa!

### TRES EQUIPOS EN SU VIDA

Después de la inevitable ducha, charlamos con Ruiz Igartua en las gradas del campo; este jugador nació en Górliz, en el vizcaíno valle de Plencia. Sus primeros borraqueros los calzó en el histórico Arenas de Guecho, donde muy pronto dejó constancia de su clase como defensa central. A los veinte años da el salto al Zaragoza y en el club maño, se hace titular indiscutible cuando los aragoneses tenían aquella delantera famosa llamada de los cinco magníficos, con los Lepetra, Cernario y la prodigiosa cabeza de Marcelino. Al cumplir su quinta temporada en la ciudad de «El Pilar», Juanjo Ruiz Igartua, pide a su presidente que le traspase, a pesar de tener un año de contrato. Varios equipos andaluces, entre ellos Cádiz y Huelva, quieren sus servicios pero el jugador vasco piensa en su tierra, la familia, el clima y decide estampar su firma en Burgos, donde ya va a cumplir cinco temporadas.

—Le quería cuerda para rato ¿No?

—Vivo por y para el fútbol, es la profesión de mi vida y creo que podré aguantar dos o tres años más. De todas formas y pase lo que pase, mi vida deportiva acabará en el Burgos.

—¿Seguirá vinculado al fútbol?

—Me gustaría porque en este deporte estuve toda mi vida, aunque tendré que hacer otra cosa para seguir comiendo.

# deportes

CORDERO, primer entrenamiento y primeras declaraciones

## «HE VENIDO AL BURGOS PORQUE ME HAN HABLADO MUY BIEN DE ESTE CLUB Y PORQUE SE QUE AQUI PUEDO TRIUNFAR»



Su incorporación fue rápida. La lesión de Rezza precipitó las cosas. Lucien Müller pidió a la directiva un hombre para el centro de la defensa. Entre otras virtudes había que buscar un jugador de experiencia, circunstancia nada fácil en el mercado futbolístico. El Valencia había dejado libre a Daniel Cordero. Primer contacto telefónico el pasado lunes y rápido viaje a Burgos donde se llegaba a un acuerdo definitivo. Dos temporadas. Cordero, una vez superado el reconocimiento médico, se ha incorporado a los entrenamientos desde ayer domingo. Aprovechamos esa circunstancia para dialogar brevemente con el nuevo burgalesista, que cuenta veintisiete años y un amplio historial en la División de Honor.

— Toda mi vida deportiva he estado en el Valencia.

Su nombre, desde hace un año y algunos meses desapareció de las alineaciones y de la actividad. ¿Por qué?

— Una operación de menisco externo en la pierna

derecha y posteriormente unos problemas con un técnico, tuvieron la culpa. Estaba seguro que la única forma de jugar era salir del Valencia. Fisicamente me encuentro bien, recuperado totalmente de la lesión.

— ¿Tuvo ofertas de otros equipos?

— Precisamente cuando entré en baza el Burgos había negociaciones con el Hercules y el Castellón. Estoy aquí porque son las condiciones que más me han interesado y porque es un club donde puedo triunfar, al margen de que me han hablado muy bien del Burgos.

Esta larga inactividad de Cordero hacía pensar que el fútbol hubiera acabado para él. Por otra parte, era difícil creerlo en un hombre que incluso fue llamado por Kubala en una preselección y que fuera tantas veces titular en la defensa valencianista.

— Pienso que me quedan bastantes años en el fútbol, que ahora empiezo una nueva etapa y que el tiempo dirá si era un hombre acabado, como algunos decían.

Estoy seguro que no defraudaré ni al Burgos, ni a su afición. Vengo con muchas ilusiones.

Importante sería volver a jugar con este equipo en la División de Honor.

— ¿Libero o también marcador?

— He alternado ambas misiones en el Valencia. Jugaré donde diga el entrenador, pues en un equipo hay que estar disponible para las necesidades que se presenten.

— ¿Habrá que ganarse el puesto?

— Por supuesto. Se que en el Burgos hay buenos jugadores. La titularidad habrá que ganársela. He venido a jugar y por ello lucharé.

Veremos, pues, cómo se desarrollan las cosas. Cordero puede ser un hombre importante para el Burgos, siempre que vuelva por sus fueros. De momento, queda lejos una lesión y una gran voluntad de triunfo por parte del jugador. A esperar.

P.

## PARA EL MIRANDES, EL IX TROFEO «INFANTES DE LARA»

En la inauguración oficial del campo, derrotó al Salas

Salas de los Infantes. (Especial para HOJA DEL LUNES, por Azúa.)—El Club Deportivo Mirandés se ha adjudicado el IX trofeo «Infantes de Lara» al vencer por tres goles a uno al Club Polideportivo Salas en la final del torneo triangular organizado por el equipo serrano. El tercer conjunto participante fue el Lermefio, que fue derrotado por seis goles a dos por el Mirandés y por uno a cero por el Salas.

El nuevo campo municipal de San Isidro, que se inauguró en esta ocasión, registró una gran entrada. Asistieron las primeras au-

toridades directivas del C. P. Salas y reina de las fiestas acompañada de su corte de honor.

El primer gol del encuentro se produjo a los tres minutos por obra de Aqueche al rematar a media vuelta. El segundo tanto del Mirandés lo marcó Requejo en un fallo de la defensa local, a los 20 minutos. El salense Chane redujo distancias a los 30 minutos de la segunda parte en una buena jugada de los delanteros locales. El interior ferroviario Martín estableció el uno a tres definitivo faltando diez minutos para concluir el encuentro, en una jugada de bella

factura y después de driblar a tres contrarios.

A las órdenes del colegiado señor Delgado Santaacruz, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Mirandés: Muñoz; Haro, Tomás, Maldonado; Rebollo (Uslé), Requejo (Merayo); Antolín, Aqueche, Mediavilla, Martín y Julián (Lucas).

Salas: Ramón; Clemente, Díez, C. Montero (Angelin); Joselito, Rodri (Mediavilla); Carmelín (Chane), Ortega, C. David (Portillo), Ricardo y P. Montero.

Por el Mirandés destacaron Rebollo, Martín y Requejo. Por el Salas, Carmelín, Chane y Díez.

EL TROFEO SE QUEDO EN CASA

## La Arandina se impuso al Valladolid (3 - 2)

Aranda de Duero (Especial para HOJA DEL LUNES, de nuestro corresponsal, Jesús del Río).

La Gimnástica Arandina se proclamó campeona del Torneo cuadrangular organizado por el propio club de la capital de la Ribera, al vencer por tres goles a dos al Real Valladolid en un encuentro disputado en la tarde de ayer en el estadio municipal de Aranda de Duero. La Gimnástica se hacía así con el trofeo «Pascual». Al final del primer tiempo el resultado era de uno a cero a favor del equipo local.

Arbitró el encuentro el señor Pérez Sánchez, de la Federación Oeste, quien estuvo bien. Sacó tarjetas amarillas a Gilé y a Richard por protestar y a Tono y Aparicio, por juego peligroso.

**Alineaciones:**

Arandina. — Segurado, Santi (Zapico), Manolín, Maté, Mezquita, Rubén, Ventosa, Briones, Gilé, Arroyo, Angulo.

Real Valladolid. — Llacer, Aparicio, Richard, Javi, Poncela, Tono, Duque, Conde (Moré), Alonso (Ruski), Jorge (Gail), Morera (Aragón).

**GOLES:**

1-0. — Minuto 25. Angulo tira raso por la izquierda y bate a Llacer.

1-1. — Minuto 49. — En un saque de esquina por Duque cabecea Ruski y marca.

2-1. — Minuto 50. — Penalty de Conde a Arroyo. Lo tira Rubén por la izquierda

engañando al portero.

2-2. — Minuto 54. — Avance de Toño, que centra sobre Jorge quien de fuerte disparo introduce el balón en la red.

3-2. — Minuto 89. — Rubén recoge un rechace de un poste, a tiro de Gilé, y de fuerte disparo logra el gol del triunfo arandino.

**COMENTARIO**

Con un brillante vencedor la Gimnástica Arandina, y ante un gran rival, el Real Valladolid Deportivo — que jugó también a tope — y con evidentes muestras de tratar de llevarse para la capital del Pisuerga el trofeo del campeón se disputó ayer la final del Trofeo «Pascual».

La primera mitad de juego fue de ningún modo la más interesante; el juego de ésta duró con largos minutos de asentamiento y de colocación de las áreas respectivas. Tras el primer cuarto de hora, Mezquita derriba a un contrario dentro del área local y el consiguiente penalty es para el «in extremis» por Segurado. Esta parada providen-

cial del portero, da inaudiblemente, una buena dosis de moral al equipo de la Arandina que se va afirmando y comienza a tratar de «tú a tú» al Valladolid, dominando en varias fases del juego. Prueba de ello es el gol que inaugura el marcador.

Tras el descanso, mejor juego en el terreno del Estadio municipal de la capital de la Ribera. Y junto a ello, los cuatro goles conseguidos todos, o casi todos, en bonitas jugadas.

En los cinco últimos minutos y con el empate a dos campeando en el marcador, la Gimnástica estuvo materialmente encima del portal vallisoletano; presionando una y otra vez con jugadas que fueron «goles» cantados.

Y, efectivamente, fruto de esos merecimientos, llegó el ansiado gol de Rubén López con el que la Arandina conseguiría no sólo la victoria sobre el Real Valladolid Deportivo, sino también que el título de este «Primer Torneo Pascual» se quedase en casa.

## EL INDAUCHU SE ADJUDICÓ EL TROFEO «CIUDAD DE BRIVIESCA»

Briviesca. (Servicio especial para HOJA DEL LUNES, J. M.). El Club Deportivo Indauchu, se ha proclamado vencedor del VII Trofeo «Ciudad de Briviesca», al ganar por dos tantos a cero al equipo titular de la capital de La Bureba. El primer tiempo terminó con ventaja para el conjunto vasco de un gol a cero.

**Alineaciones:**

Indauchu: Roque; Olavarría, Mingo, Zugasti; Taboada, Manito; Romillo, Imanol, Eguarán, González y Miguel.

Briviesca: Fermín; Fontaneda, Benito, De la Calle; Sarraide, Manso; Víctor, Manolo, Vesga, Cerezo y Aurelio.

A los once minutos de la primera parte, Díez sustituyó a De la Calle, lesionado.

En la segunda parte, los briviescanos realizaron diversos cambios, al igual que el equipo vasco.

Arbitro: Dirigió la contienda el colegiado señor Díaz Ruiz. Contundente en sus decisiones. Evitó algunos brotes de dureza enseñando tarjetas amarillas a Manolo y Sarraide del Briviesca, y a Romillo del Indauchu. En líneas generales acertó en su actuación.

**Goles:**

0-1. Minuto 36: Sarraide no se entienda en la cesión de un fácil balón al meta Fermín, y el esférico se cuéla mansamente en el portal briviescano.

0-2. Minuto 87: En un contraataque del equipo vasco, Miguel sentencia definitivamente el partido batiendo por bajo a Fermín.

dos locales que esperaban una mejor actuación de su equipo y, por supuesto, la consecución del trofeo. La ilusión era debida al buen partido que presenciaron el pasado domingo ante el Nájera, a quien el Briviesca le ganó con todos los merecimientos. Por otra parte, el Indauchu, tuvo que luchar lo suyo para clasificarse ante el Burgos Promesas, integrado en su mayor parte por juveniles.

En los locales falló conjunción y sobraron individualidades. Para colmo de males, la lesión del central De la Calle, a los once minutos de partido, descompuo la defensa que no acertaba a contener los ataques indauchutarras que tenían al veterano Romillo su más peligroso delantero. El juego transcurrió sososo y con muchas reservas por parte de los dos equipos cuando se produjo el desgraciado auto-gol del Briviesca.

En la segunda parte se produjeron excesivos cambios en los briviescanos, sin que esa nueva savia condujera por mejores derroteros a los burebanos; en cambio los ganadores del trofeo reforzaron su línea defensiva realizando un juego poco vistoso pero práctico. A los veintitrés minutos de esta segunda parte, Vesga conecta un buen cabezazo en el saque de un libre indirecto servido por Manso, que pudo haber nivelado la contienda, pero el larguero se encargó de impedirlo.

Nuevamente el delantero centro, quince minutos más tarde, tuvo otra buena ocasión que fue anulada por el meta Roque, que cuajó una gran actuación. Manso, muy bullidor toda la tarde, pero sin encontrar su sitio, tuvo en sus botas el empate a cinco minutos del final. Faltando tres para concluir el partido, Miguel logró el segundo y definitivo tanto, que supuso la victoria para su equipo, que si bien no mereció por juego, sí por orden en el campo.

En el Briviesca, las ausencias de Martín, De la Calle y Fuentes, fueron decisivas para crear un juego de conjunto que no existió en las filas burebanas.

## BREVIARIO DEPORTIVO

Bale (Suiza). (Efe).— La selección española venció en el torneo de Hockey que se ha venido disputando en esta localidad helvética y en la que participaron, además de España, los principales países de este deporte.

España terminó el torneo con once puntos, igualada con la selección chilena, sin embargo, la mayor diferencia de goles favoreció a España.

La clasificación final es la siguiente:

1. — España, 11 puntos.
2. — Chile, 11.
3. — Alemania Federal, 9.
4. — Suiza, 7.

**24 HORAS DE LIEJA DE MOTOCICLISMO**

Francorchamps (Bélgica). (Efe). — Los motociclistas franceses Fontán y Moineau,

con máquina Honda, triunfaron en la prueba de resistencia «24 horas de Lieja», disputada en el circuito de Francorchamps, al que dieron un total de 421 vueltas, lo que representa un recorrido de 2.923,42 kilómetros, a un promedio de 134,28 kilómetros por hora.

A continuación se clasificaron:

2. Huguet y Hubin (Francia y Bélgica), Kawasaki, 418 vueltas.
3. Dahne y Tost (Alemania Federal), Honda, 415.

**SIN KEEGAN, EL «HAMBURGO» ES UN DESASTRE**

Hamburgo (RFA) (Efe). — Los hinchas del «Hamburgo» han comenzado ya a echar de menos a Kevin Keegan, a quien el club vendió recientemente al «Southampton».

Sin el británico, el «Hamburgo» no es ni la sombra de lo que fue durante la pasada temporada.

Es lo que demostró al menos en el desastroso primer partido de la «Bundesliga», en el que tuvo como rival al «Duisburgo».

El empate de ayer a cero goles en su propio campo frente al «Duisburgo» enojó a la afición, que despidió al conjunto con una gran pitada.

**JEAN CLAUDE, VENCEDOR EN LA XII SUBIDA A CHANTADA**

Chantada (Lugo) (Efe). — El piloto francés afinado en Barcelona, Jean Claude, ha sido el triunfador de la XII subida automovilística a Chantada, al volante de un «Lula-BMW» y con un tiempo de 2 minutos, 26 segundos y 31 décimas.

La prueba, en la que han tomado parte más de medio centenar de pilotos españoles y extranjeros, es puntuable para el campeonato de España de Montaña en su coeficiente máximo y para el campeonato gallego,

### INCIDENCIAS

Tarde calurosa y excelente entrada. La «reina» de las fiestas, señorita María Cruz Del Val, hizo el saque de honor. Al término del encuentro, ella y su corte de honor, hicieron entrega de los trofeos. Gran ambiente y presencia de todas las peñas que dieron una buena animación a lo largo de todo el encuentro.

### COMENTARIO:

Decepción entre los aficiona-

ANUNCIESE en:  
La «HOJA DEL LUNES»

# deportes

## EL CORUÑA DERROTADO EN EL TROFEO PORTUGUES (COSTA VERDE)

### El Elche, vencedor del «Villa de San Juan»

Espinho (Portugal). (Efe.)—El Deportivo de La Coruña no ha podido hoy ganar el trofeo de fútbol «Costa Verde» al ser derrotado en la final por tres goles a uno por el Sporting de Espinho, de la Primera División portuguesa.

El encuentro fue disputado en el estadio de la Avenida de la Ciudad de Espinho, en el Norte de Portugal y al medio tiempo el Coruña ya perdía por dos goles a cero.

Los tantos del equipo portugués fueron marcados por Mouinhos y Reis, en la primera mitad y por José Freixo, al transformar un penalti cuando promediaba el segundo período.

El único gol del Coruña llegó casi al final del partido por obra de Traba.

Alineaciones: Sporting de Espinho: Serrao; Coello (Rubén), José Freixo, Amandio; Raúl, Carvalho, Joao Carlos, Vitorino (Canavaro), Reis, Saates y Mouinhos (Herminio).

Deportivo de La Coruña: Jorge (Carlos); Pardo II, Pardo I, Regorex; Ballesta, Villanueva; José Luis, Piña, (Albino), Muñoz, Traba y Alfredo.

Arbitró el portugués Raúl Ribeiro que cumplió.

#### SABADELL-MURCIA

Sabadell (Barcelona). (Efe.)—En partido amistoso, el Sabadell perdió en su terreno de juego por tres goles a dos frente al Murcia.

Arbitró el colegiado Laseñas, bien. Mostró tarjeta amarilla a Echevarría y Capa.

Alineaciones: Sabadell: Castell (Percel); Saura, Silvi, Sebastián (Fernández); Majó, (Peralta); Mauri (Navarro), Orejuela, Díaz, Mercader (José), Gadea (Serrano), Totó (Vega).

Murcia: Gustavo Fernández (Echevarría), Picazo, Alabanda (Capa), Campello, Vidalia, Higinio (Ruiz); Abad (García), Chazarreta, Salamanca, (Pelegrín, García Murcia (Navarro), Albiol (Sotelo).

Goles: 0-1. Minuto 9, Abad. 1-1. Minuto 17, Totó. 1-2. Minuto 24, Albiol. 2-2. Minuto 25, Mercader, de penalti. 2-3. Minuto 39, Salamanca.

#### EL ELCHE, VENCEDOR DEL II TROFEO VILLA DE SAN JUAN

San Juan (Alicante). (Efe.)—El Elche se ha proclamado vencedor del segundo trofeo Villa de San Juan al derrotar al Hércules por un gol a cero.

Alineaciones: Elche: Fernández; Valle, Cepón, Quesada; Sergio, Gempí; Rivas, Castroverde, Botella (Asensio), Tenorio (Juan Carlos) y Nanjo. Hércules: Amigó; Aracil, Guiliano, Baena; Serrat, Carcelén; Abad, Vidal, Kusidó, Costic (Parrá) y Me-

Arbitró el colegiado señor Progreso Hernández, con errores que no influyeron en el resultado. Tarjeta amarilla a Carcelén y Rivas y expulsó, por doble amonestación en el minuto 55 a Sergio.

1-0. Minuto 91. Uno de los pocos ataques del Elche. Se

produce una serie de rechaces en el área herculana y Capón envía un fuerte tiro que vale el gol de la victoria.

#### EL CELTA, TRIUNFADOR DEL I TROFEO IGAMA

La Guardia (Pontevedra). (Efe.)—El Real Club Celta de Vigo ha vencido a la selección nacional de Bulgaria por dos goles a uno.

Dirigió el partido el colegiado Germinal Barbosa, bien en líneas generales.

Alineaciones: Celta: Capó; Jesús Santomé, Manolo (Pereira), Gelo; Canosa, Andrés (Gómez); Mori, Ademir, Lemos (Urbano), Genaro (Paco) y Del Cura.

Selección de Bulgaria: Cristov (Velinoz); Zafirov, Malchanski, Kulev; Blamgev, Markov (Dimitrov); Kustov, Gevisov, Kustadinov (Toikov), Gelaskov y Zverkov.

Goles: 1-0. Minuto 6. Falta que saca Ademir y Del Cura marca.

2-0. Minuto 40. Del Cura es derribado en el área. Ademir lanza el penalti y el portero búlgaro despeja. El propio Ademir remata y consigue gol.

2-1. Minuto 90. Contraataque de la selección búlgara y Zverkov, con la pierna izquierda, lleva el balón al fondo de la red.

#### EL SALAMANCA, VENCEDOR DEL VI TROFEO BAHIA DE ALGECIRAS

Algeciras. (Efe.)—La U. D. Salamanca se ha proclamado vencedor del sexto trofeo Bahía de Algeciras al derrotar en la final al Algeciras por un gol a cero.

Dirigió el partido el colegiado Alvarez Marguenda, mal.

Algeciras: Gómez; Valencia, Trasante, Maraver; Ación, Pastor, Almenara, Heredia, Ventura, Villalba y Galleguito.

Salamanca: D'Alessandro; Adam, Bustillo, Penín; Miñambres, Tomé; Pepe, Teixidó, Mateo, Brizzola y Félix.

El gol se produjo a los 41 minutos de juego. Brizzola aprovecha un fallo de la defensa y bate a Gómez por bajo desde muy cerca.

#### EMPATE ENTRE EL LEVANTE Y EL ALCIRA

Alcira (Valencia). (Efe.) En partido de carácter amistoso disputado en el estadio «Luis Suñer Pico», el Alcira y el Levante igualaron a dos tantos.

Levante: Barrié; Lorant, Sierra, Garrido; Varo, Agustín; Luis, Eulate, Cazaurang, Herencia y Campuzano. Jugaron también Sarán, Bebich, Ferreira, Oscar y Ponce.

Alcira: Eloy; Martín Vila, Perpiña, Simón; Merchant, Valencia; Galán, Mateo, Queremón, Salvador y Eugenio. Intervinieron también: Juanín, José Vicente, Castillo y Ray.

Arbitró el colegiado valenciano señor Nicolau, desaceptado. Expulsó a Queremón por dos tarjetas amarillas consecutivas. Amonestó a Perpiña y Mateo.

Goles: 0-1. Minuto 15. Luis bota un saque de esquina muy cerrado, que Eloy no acierta a sujetar y el balón se introduce en la red.

0-2. Minuto 25. Centro de Sierra hacia Cazaaurang,

quien en posición dudosa remata a placer.

1-2. Minuto 51. Escapada de Queremón por la izquierda; su centro pasado lo recoge Galán, que empalma a la red.

2-2. Minuto 62. Centro de Eugenio hacia el punto de penalti; Mateo controla el balón y bate por bajo a Bebich.

#### ATLETICO MINEIRO, 1; MALAGA, 0.

Málaga. (Efe.)—El Atlético Mineiro se ha proclamado campeón de la vigésima edición del torneo «Costa del Sol» al haber vencido hoy al Málaga por un gol a cero.

1-0. Minuto 1. Cantarutti hac una falta a treinta metros del portal malagueño. Saca Eder de un fuerte tiro y marca por la escuadra.

## RUMENIGGE, «FUTBOLISTA DEL AÑO»

### En segundo lugar, el ex-madridista Breitner

Bonn. (Efe.) — Karl-Heinz Rummenigge, delantero del «Bayern Munich» campeón de la «Bundesliga», ha sido elegido «futbolista del año» por abrumadora mayoría en una votación organizada entre los periodistas deportivos alemanes.

A raíz del triunfo de la selección alemana en la «Eurocopa de naciones», disputada en Italia, Rummenigge fue ya elegido mejor jugador de los campeonatos europeos.

El segundo lugar de la lista lo ocupa el capitán del equipo bávaro, Paul Breitner, varios puntos por delante del capitán del once nacional y defensa del «Duisburgo», Bernard Dietz.

He aquí los diez primeros de la lista elaborada por los periodistas deportivos de Alemania Federal:

1. Karl-Heinz Rummenigge («Bayern Munich»), 343 votos.
2. Paul Breitner (Bayern Munich), 81.
3. Bernard Dietz (Duisburgo), 44.
4. Horst Hrubesch (Hamburgo), 33.
5. Hans-Peter Briegel (Kaiserslautern), 29.
6. Kevin Keegan (Hamburgo), 21.
7. Harald Schumacher (Colonia), 13.
8. Bernd Schuster (Colonia), 12.
9. Karl-Heinz Foerster (Stuttgart), 8.
10. Klaus Allofs (Fortuna Dusseldorf), 7.

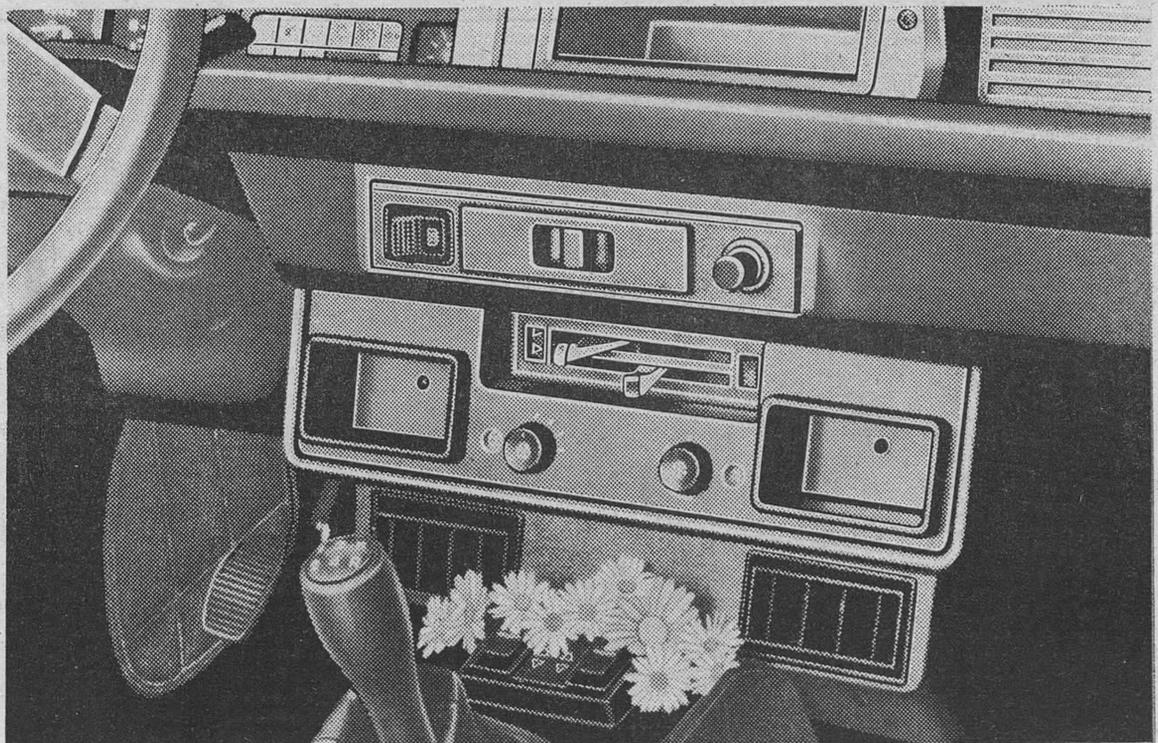
#### Automovilismo

### JABOUILLE SE ADJUDICÓ EL GRAN PREMIO DE AUSTRIA

Zeltweg (Austria). (Efe.) La clasificación del Gran Premio de Austria de Fórmula uno, disputado esta tarde aquí, es la siguiente:

1. — J. P. Jabouille (Francia Renault), 1 h. 6 m. 15,73 s. a 223,196 kilómetros por hora.
2. — Alan Jones (Australia-Williams), a 82,100.
3. — Carlos Reutemann (Argentina-Williams), a 19,36 s.
4. — Jacques Laffite (Francia-Ligier), a 42,02 s.
5. — Nelson Piquet (Brasil-Barbham) a 1 m. 02,81 s.

El record de la vuelta fue marcado por Rene Arnoux, en 1 m. 32,53 s., a 231,197 kilómetros por hora.



## Todo el año es primavera en el Seat 132-2000

Tenemos muchos años de experiencia instalando aire acondicionado en el SEAT 132, adaptado a sus altas cotas de calidad, sin restar velocidad ni prestaciones.

Ahora, puede disfrutar de un clima primaveral todo el año. Porque, como oferta especial

**hasta el 31 de Agosto, SEAT le ofrece gratis** el equipo de aire acondicionado al adquirir su SEAT 132-2000.

Disfrute gratis de lo que los más prestigiosos coches europeos ofrecen como equipo opcional.

# Seat 132 2000

# AVUTARDAS DE CASTILLA

Cuando teóricamente iba adentrándose en los lindes de la extinción cuando en la práctica constituía ya una preocupación de todos y tanto en el Consejo Internacional para la protección de las aves como en el Consejo Internacional de la caza, para citar dos estamentos del más alto rango, se tenía razonadamente por la supervivencia de la avutarda, esa joya ornitológica, la «caza mayor con alas» según el Conde de Yebe, el ave de mayor peso y volumen cruzando espacios, el «avestruz europeo» como con denominación impropia se le conoce en algunas regiones, la promulgación de un decreto prohibiendo su captura abre por fin una cierta esperanza hacia el futuro de la especie, si bien en los últimos años se habían tomado algunas medidas al respecto, como la ampliación de la veda en determinadas provincias o la limitación de su caza en otras, fijándose en conjunto un cupo del orden de un cuatro por ciento de la población estimada, unos cuatrocientos ejemplares por cada campaña, pero por aquello de ser diferente a los demás éramos el único país donde se permitía su captura.

Hace dos siglos había avutardas desde Portugal hasta Mongolia, incluso en el Norte de África. De la mayoría de esos países desapareció la especie. En la propia España en el transcurso de los diez años últimos se descendió de los 16.000 a los 11.000 ejemplares, aunque constituye cifra de cierta relevancia, si tenemos en cuenta que en los países centroeuropeos se contabilizan unos 5.000 y en la Unión Soviética, se alcanzan los ocho millones.

Al ir disminuyendo cuantitativamente su presencia, calificativamente fue intensificándose su caza. Desde los tiempos más lejanos —se recuerdan episodios de cetrería de un halcón lanzándose sobre la presa quince o más veces multiplicado su peso la avutarda por lo desmesurado de su tamaño, las dificultades que entraña su captura, la exquisitez de su carne, fue pieza venatoria deseada por cazadores deportivos, confirmando incluso el rango de caza mayor por entrar en juego cuantas condiciones inciden en esa modalidad. Lástima que esa vertiente puramente cinegética no haya tenido el contrapeso de una literatura venatoria, porque la avutarda continúa siendo la gran desconocida de la fauna y caza española.

Por ahora no hay monografía alguna con dedicación plena y exclusiva a la «Otis Tarda» y son múltiples los misterios que quedan por descubrir en el comportamiento de esa especie. Si no contamos con ese trabajo especializa-



La avutarda ha sido ave perseguida por todos sistemas y métodos. Hasta haciendo uso de la avioneta, como se recoge en este sello conmemorativo del cincuenta aniversario de la Aviación Española.

do, menos mal que hay producción bibliográfica diseminada por un buen plantel de tratadistas en lo que se refiere a su caza y costumbres pero sin entrar a fondo en su aspecto biológico, con lo que poco a poco se va perfilando y sacando del olvido a la más grandiosa de nuestras aves, pero sigue siendo escasa la literatura venatoria sobre la avutarda si se compara con la atención de nuestros tratadistas hacia otras especies. Y es más. Fuera del campo especializado, en el puramente especulativo de la literatura resulta difícilísimo poder

recopilar una breve antología de citas y referencias. Alzarse con el trofeo de uno de esos «barbones» despertada apasionada competencia, por la serie de condiciones que confluyen, supeditados todos y cada uno de ellos a soluciones difíciles. Es pieza casi inaccesible por la agudeza de su vista y oído extraordinario, su rápido y magestuoso vuelo, dominante y dominadora de los grandes espacios abiertos, en recelosa vigilancia cada momento. De cuerpo extremadamente macizo y sólido, de patas largas, de cuello grueso, de carácter desconfiado y hasta agresivo, huye de todo cuanto pueda representar peligro encubierto. Tiene la avutarda una marcha lenta y majestuosa y su instinto detecta al enemigo desde larga distancia y cuando ha conseguido en su andadura una velocidad conveniente, abre lo gigantesco de sus alas —hasta dos metros y medio de envergadura en determinados casos— al tiempo que ejerce una corta serie de saltos hacia adelante, iniciando una trayectoria torpe y pesada, que seguidamente acelera y consigue ritmo para conseguir un vuelo grácil y potente alcanzando la frontera de los cien kilómetros por hora.

Para la apasionante caza de la avutarda se ha recurrido a una diversidad de procedimientos, algunos de ellos rechazables en toda ortodoxia cinegética como la espera nocturna, el rececho con vehículo todo terreno, incluso hasta el empleo de avioneta que mereció en su día el grito trágico de ser reproducido en una serie filatélica como homenaje en las bodas de oro de la Aviación Española y que bastantes años atrás, en 1927, el Conde del Rincón, en uno de los contadísimos libros dedicados a la gran pieza alda, denunciaba lo antideportiva de esa modalidad de presura.

El hábitat de la avutarda requiere circunstancias específicas y singulares que en Castilla se presentan de manera idónea si, bien últimamente un tanto deterioradas al romperse el equilibrio alternativo de barbechos y rastros, el abuso indiscriminado de insecticidas, plaguicidas y herbicidas, el extendido empleo de la maquinaria agrícola, el tendido de líneas eléctricas, la uniformidad del terrazgo por la concentración parcelaria con su red viaria. Las llanuras castellanas acusaban el paulatino descenso por esa serie de circunstancias biológicas y agresivas. Hay que tener en cuenta que la edad media de la avutarda es de veinte años, su madurez sexual se presenta a los cuatro años, la media de huevos por nido viene a ser tan sólo de 1,5 y los pollos que llegan a adultos de un veinte por ciento; la proporción de hembras en la población del sesenta por ciento, la muerte natural de adultos un cinco por ciento de las existencias, muerte por choques u otros accidentes tres por ciento, la proporción de hembras por ejemplares cazados de un cuarenta por ciento. De ahí que se considere un cupo de caza entre el cuatro y el cinco por ciento y al desaparecer aquel por el decreto a que nos hemos referido queda pues acumulativamente una población aproximada de quinientas avutardas por año con lo que se tiene asegurado la estabilidad en el número de piezas, con tendencia indiscutible a un incremento moderado en el total de la población.

Pese a esa larga serie de elementos agresivos demandados de un cambio estructural del ámbito rural, la subsistencia de la avutarda en los grandes espacios abiertos de la luminosa Castilla puede y debe producirse bajo un signo constante de recuperación, especialmente por la aportación que implica el mantener período de veda. Constituye axioma que la caza, correctamente reglamentada, llega a constituir un acto de preservación del medio natural. Es preciso controlar las poblaciones de las especies cinegéticas, asegurando su reproducción pero evitando, al mismo tiempo, una proliferación excesiva que conduzca a su degeneración. De ahí la oportunidad de esas medidas de emergencia como control de una especie interesante permitiendo el aprovechamiento de su tasa de producción por el cazador cuando se ha alcanzado en una zona determinada el máximo de individuos que puede soportar, porque ello es la única y verdadera medida que garantiza su conservación.

Indudablemente en el futuro la reglamentación de la caza de la avutarda deberá experimentar determinado tratamiento, siguiéndose de cerca una normativa muy similar a la que viene disfrutando ese otro hermano suyo de fauna y de desgracia que es el urogallo. Al constituirse en rareza numérica, su apreciación deportiva se ha incrementado. Contamos con una potencia básica, para conseguir de las llanuras castellanas posiblemente la reserva más importante sobre el viejo mapa de Europa. Y no se trata sólo del factor naturalista de alcance inestimable, sino que puede entrar en juego en un futuro más o menos cercano, otros aspectos cual puede ser el turístico-cinegético que implicaría una honda repercusión económica en el entorno de esos hábitats de la avutarda.

Puede y debe potenciarse la reproducción de la avutarda para alcanzar la población idónea que tuvo en pasadas fechas. Su desarrollo en la zona esteparia castellana, encuentra su hábitat más idóneo, siempre y cuando se doté al mismo de las medidas defensivas correspondientes y se establezca la rigurosidad de control en las capturas. Aún contando con esa salvaguardia del período de veda, el crecimiento vegetativo de la especie tardará un largo espacio de tiempo para conseguir el equilibrio necesario. Por eso y tomando como enseñanza los resultados obtenidos en la única granja experimental que para el cuidado de esa especie viene funcionando en la provincia de Cáceres desde hace cinco años, se precisa la instalación de un complejo consorciado al ser posible para el estudio en general, prestando especial atención a su etiología en cautividad su reproducción y sus enfermedades. Es necesario que en Castilla se cuente con una granja de esas características, dotada de compleja programación técnica que aquí simplemente queda insinuada. Hay que colaborar con la Naturaleza y esas enseñanzas vamos a llamarlas de laboratorio pueden tener aplicación práctica. Y la avutarda —ya lo hemos dicho antes— constituye todavía un misterio en lo que se refiere a su comportamiento biológico.

Castilla puede y debe ser el paraíso de esa especie singular. La presencia de la avutarda es consustancial con el entorno de nuestras dilatadas llanuras, de nuestras extensas parameras. Si la gracia del ave mayor del Mundo desaparece de ese ambiente a Castilla se le habrá perdido un hábito de su propia idiosincrasia paisajística.



qué buenas son las galletas

# Fontaneda

FUYMA

# EL MUNDO DEL MOTOR

## MEDIDAS DE APOYO AL SECTOR DEL AUTOMOVIL

Parece que el Gobierno ha caído en la cuenta de que hacen falta medidas urgentes para apoyar a la industria del automóvil, que literalmente se está viniendo abajo. Y no son ganas de hacer demagogia, porque las estadísticas y la situación de casi todos los fabricantes no admiten discusión.

Por una sangrante coincidencia las medidas de apoyo aparecen en la misma fecha en que el Gobierno impone la nueva subida en el precio de los carburantes. Con lo cual, dudamos que sirvan de compensación estas nuevas medidas de apoyo.

Y es que las medidas son de lo más raquítico y más parecen dirigidas a dar una imagen de preocupación por el sector que a ser, de verdad, efectivas. Aumentar los plazos excesivamente tiene su lado negativo de cara al consumidor, que ha de pagar unos gastos de financiación muy fuertes, aunque el lado positivo sea el de hacer unos plazos más asequibles a las economías medias dado el alto precio que han adquirido los coches. En la reducción del impuesto de lujo... es más el ruido que las nueces. Con todo, algo es algo.

### PLAZOS A 36 MESES

Por una orden del Ministerio de Economía que publica el «Boletín Oficial del Estado» de 7 de junio pasado, se fijan los nuevos desembolsos mínimos iniciales y el tiempo máximo para el pago del precio aplazado en las operaciones de ventas a plazos de los automóviles.

Justifica el Ministerio de Economía esta medida por la situación actual que atraviesa la industria del automóvil, agravada como consecuencia de la crisis energética.

Según la disposición que comentamos, desde el pasado sábado se establece que el desembolso inicial mínimo pueda ser el 15 por ciento del precio al contado del vehículo objeto de contrato entre el comprador y la entidad de financiación. También se dispone que el período máximo de aplazamiento

sea de 36 meses, a contar desde la fecha del contrato.

No se establece período de vigencia de esta especial medida, aunque sí se indica que su entrada en vigor es del 7 de junio.

### IMPUESTO DE LUJO: CASI SIMBOLICO

También el «Boletín del Estado» de 7 de junio publica un real decreto del Ministerio de Hacienda por el que se modifica parcialmente el tipo impositivo del impuesto sobre el lujo que grava las adquisiciones de automóviles.

Bien es cierto que la ley del impuesto sobre el lujo autoriza al Gobierno para que pueda modificar los tipos de gravámenes cuando lo aconsejen razones coyunturales económicas; y le autoriza para que pueda modificarlo con un límite máximo del diez por ciento, tanto si se trata de aumento como si lo es para su disminución. El Gobierno se atiene a la norma legal y aplica el máximo que se le autoriza, el diez por ciento. Pero el Gobierno añade dos restricciones importantes: el plazo de vigencia, que lo fija en el 31 de diciembre próximo, y la selectividad en la cilindrada, ya que únicamente lo aplica a los automóviles de turismo de menos de diez caballos, cuando la ley no fija ningún tope en este sentido.

Se atenúa, pues, la fiscalidad del automóvil. Pero sólo hasta el día 31 de diciembre y para aquellos vehículos de menos de diez caballos (ojo, los de 10 c.v. fiscales ya quedan fuera). Se reduce un diez por ciento del 26 por ciento que tienen asignado estos vehículos. Lo que quiere decir que todos los automóviles que se hayan comprado desde el día 7 de junio y se matriculen hasta el día 31 de diciembre próximo pagarán el 23,4 por ciento en concepto de impuesto de lujo (en lugar del 26), siempre que tengan menos de 10 c.v. (es decir, 9,99 c.v.).

Los vehículos de fabricación nacional a los que afecta esta medida de gracia son los siguientes:

En Ford, los Fiesta pequeños, es decir, excluyendo la versión 1.300.

En Citroen, el 2 Caballos, el Dyane 6 S, el Mehary y el GSA, únicamente en su versión base y en la break, quedando fuera las versiones Club, Palas y X3, del mismo modelo.

En Seat, la única versión del 133 que se fabrica; todas las

del modelo 127, del 124, la versión normal y la D/LS, y en Ritmo, la versión 65 en sus variantes L y CL.

En Talbot, únicamente al Simca 1.200, pero en sus versiones L y LS, ya que las demás versiones de este modelo y todos los demás de la marca están por encima de los diez caballos.

En Fasa-Renault son bastantes los modelos que se benefician de la reducción. Todos los R-4; de los R-5, los TL Confort, los GTL y GTL Confort (se excluyen los TS y los Copa); las dos versiones del R-6 y del R-7 y también el R-14 GTL (no así el GTS, que traspasa la barrera de los diez).

## LOS MOTIVOS DE LAS AVERIAS

En estas fechas ya comienzan a proliferar por las carreteras españolas los coches de turistas y veraneantes, con lo que, en pocas semanas, se duplicará literalmente el volumen circulatorio. Entre los numerosos problemas que está utilizando masiva de la carretera supone cara a la seguridad vial, está el de los coches averiados, capaces de crear frecuentemente congestiones y situaciones de peligro.

Al margen de la responsabilidad en la que incurren aquellos conductores que no actúan con la máxima seguridad para retirar un coche averiado de la calzada y señalizarlo convenientemente, interesa detenerse a analizar las razones de las averías y así poder evitarlas.

Un valioso trabajo del ADAC (Automóvil Club Alemán) recientemente aparecido, evidencia que, al menos entre coches y no muy viejos, los motivos de avería son casi siempre típicos. El valor de este trabajo se basa nada menos que en el análisis de 920.000 automovilistas que solicitaron ayuda al ADAC durante el pasado año, cuando su coche se paró en plena ruta.

La primera causa es falta de gasolina: más de 45.000 de estas detenciones ocurrieron sencillamente por agotar la capacidad del depósito de combustible, algo fácil de evitar poniendo un mínimo de atención.

Siguen en importancia las averías del arranque, en la mayoría de las ocasiones

por fallo del relé, aunque también abundan las baterías agotadas. Los problemas de encendido, sobre todo por bujías o platinos al límite de su vida útil, también están entre las más frecuentes, como los fallos en conexiones eléctricas y del generador.

El motor en sí tiene pocas averías y éstas se traducen fundamentalmente en algunas juntas de culata quemadas, pero ello en coches más veteranos que, además de poco cuidados, recorren muchos kilómetros al año (por encima de veinte mil). De hecho, las causas varían bastante según la edad y el uso del coche, obediendo en su mayoría a defectos de mantenimiento.

## VALVULAS DE ESCAPE

Por iniciativa de 30 autoescuelas madrileñas, se están construyendo en Villaviciosa de Odón unas pistas de prácticas lo suficientemente amplias (50.000 metros cuadrados) y destinadas específicamente a dicho fin.

Dichas pistas se ubican fuera de las vías públicas y disponen de los elementos necesarios para cubrir con holgura las maniobras básicas de la conducción, que suponen la primera fase de dicha enseñanza.

Aparte que la bondad de las instalaciones permitirá una mejora en la enseñanza de la conducción, la proliferación de estas pistas cerradas tiene que ver también con la seguridad, pues no se perturba el tráfico normal, ya que los aprendices son un «tapón» inevitable con el que siempre se tiene que ser comprensivo pero que a veces son claramente peligrosos. Cuanto más puedan avanzar en el aprendizaje en pistas cerradas, mejor será su nivel cuando salgan a tráfico abierto y ello repercute en beneficio de todos.

### VERIFIQUE EL CIRCUITO DE FRENOS

El 11 por ciento de los fallos mecánicos que producen accidentes obedecen a averías de frenos, ocurridas en su práctica totalidad por defectos de mantenimiento. Aparte de que el líquido del circuito no es eterno, sino

que ha de sustituirse una vez al año, es necesario sangrarle de posibles burbujas de aire, que si se acumulan en cantidades peligrosas, producen que un momento dado el pedal baje hasta la tabla sin transmitir presión a los frenos.

Cuando un conductor advierte que pisando varias veces el pedal en parado, este gana en altura y dureza, es señal clara de que existe algo de aire y debe eliminarse. El desgaste de pastillas es fácil de apreciar a simple vista con quitar la rueda y el de los frenos de tambor traseros también, con solo izar a tope el freno de mano y ver si el pedal queda más alto, pues de ser así las zapatas no aproximan bien, sin duda a causa de un desgaste que interesa corregir.

### LA FUERZA DE LA RAZON

Un portavoz de la recién

mente nombrada «Organización para la defensa de los Peatones», ha acabado de un plumazo con la viva y ya larga polémica que surgió en Francia tras implantarse la obligatoriedad de circular con luz de cruce en los casos en los que antes se autorizaba la de posición: «Estudios de opinión demuestran que al 100 por ciento de los peatones les parece bien la medida y si ésta molesta a los automovilistas por opinar que el 70 por ciento de los coches circulan con los faros mal reglados, pues que los arreglen y ajusten bien, que un faro mal reglado, ni es luz de cruce ni es nada». Recuerdese al respecto que un estudio realizado hace pocas semanas en España evidenció que el 98 por 100 de los coches españoles circulan con algún defecto en el ajuste o estado de sus faros.

### NUMEROS GRANDES

En su columna de «Diarrio-16», Pérez Abellán plantea un interesante problema que transcribimos literalmente: «El Ayuntamiento debería tener claro que cuando se construye una finca o se remozca una fachada, el número debe quedar visible, no solo para el curioso paseante en Corte, sino para el automovilista que se la juega al volante cuando tiene que ir mirando de reojo la numeración de la vía pública a vigilar que el que va delante no frene bruscamente».

La crítica es muy acertada, sobre todo considerando que cuando en este país se habla de los accidentes de tráfico suele decirse «de carretera», lo cual no es del todo correcto, ya que la mitad justa de los accidentes con víctimas en España suceden en el interior de las ciudades. Las autoridades municipales tienen pues responsabilidad en el asunto y han de cuidar tanto las grandes obras de infraestructura como esas pequeñas e grandes cosas, tipo los números grandes que pide y con razón Pérez Abellán. Los municipios españoles que registran más accidentes con víctimas al año son los siguientes: Barcelona (7.246), Madrid (5.096), Bilbao (1.047), Málaga (765), Zaragoza (701), Tarrasa (611), Valencia (534), Alicante (534) y Sabadell (497).

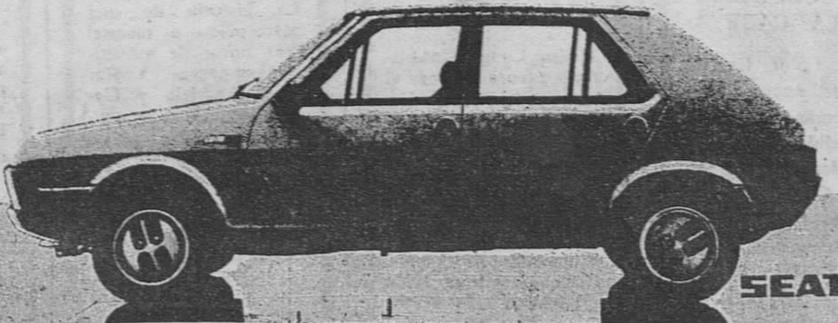
**ANUNCIOS POR PALABRAS**  
PROPONEMOS trabajo caso a caso Manos direcciones 30.000 mensuales Publirenta. Alboraya (Valencia)

**AVISO IMPORTANTISIMO PARA TODOS LOS ESPAÑOLES SIN BACHILLERATO**  
Sin límite de edad, a partir de los 14 años, ambos sexos. Ahora en un solo examen pueden obtener el Título Oficial de GRADUADO ESCOLAR, que equivale y sustituye al Bachiller Elemental (Ingreso, cuatro años y Reválida). Cómodamente desde su domicilio en sus ratos libres. Solicite hoy mismo, totalmente gratis, folleto informativo.  
D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Dto. \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6 - Dpto. (HBU-1) - Madrid-18

# COCHE del AÑO Ritmo

PRUEBELO EN:

JOSE BARRIOS, S.L.  
Y  
AUTOMOBILA S.A.



# Espectáculos

CINEASTAS DEL MUNDO

## FRANK CRAMER: «MI MEJOR PELICULA SE TITULA YETI»

«Hoy resulta difícil lograr una obra de conjunto. ¡Por eso me siento feliz!»



JIM SULLIVAN EN «YETI».

«Recordar es vivir»: dijo cierto filósofo del mundo. Y no cabe la menor duda. Nosotros hemos sido testigos de expresiones muy interesantes, de reacciones

por parte de algunos actores, y productores del cine, cuando le hemos hecho ciertas preguntas relacionadas con sus trabajos, con sus películas pasadas, de antes. Y es que, el vivir dentro de ese mundo mágico que es el cine, es tan especial y diferente que, para comprenderlo de verdad, habría que experimentar por uno mismo esas diferentes sensaciones. Vivir con la misma pasión que

ellos, sus protagonistas.

Nuestros amigos lectores habrán seguido nuestra trayectoria a través de esta página dedicada (de vez en cuando) a aquellos elementos del séptimo arte que consideran su mejor o su peor película. Es algo que nos están agradeciendo muchos lectores. Y no tienen por qué, puesto que es una de nuestras tantas obligaciones con nuestro trabajo y nuestra sociedad: también ofrecer un rato de entretenimiento leyendo algo sobre lo que nos gusta, es hacer, es aportar a nuestros semejantes. Y, para eso, Dios nos premiará, si es que realmente lo merecemos.

Hoy ocupa nuestra página un hombre muy interesante, un hombre ilustre en cuanto a la dirección cinematográfica: Frank Kramer. ¿Cuál ha sido la película mejor para este director? (Pensemos también que no siempre significa «la mejor», sino la que más se quiere, la que humanamente ofreció más anécdotas). «La película que más feliz me ha hecho se titula «Yeti».

¿Que amante del cine no

se emocionó con la película «Yeti»? Aún se proyecta en docenas de cines en nuestro país. Aún se logran colas inmensas de un público entusiasta en el cual se nota un elevado número de niños, pues la película «Yeti», está hecha para todos los públicos.

«La película que más feliz me ha hecho se titula «Yeti». ¿Cómo dice? Ah, no, no me fijo solamente en la el éxito taquillero, en la cantidad de críticas positivas que hemos conseguido con ella, sino que, me ha producido una ventaja enorme el lograr reunir a un grupo de actores que, como algo contradictorio, «son normales en toda la expresión de la palabra». Y digo esto porque, jamás los vi en pose, son amables, profesionales y, por encima de todo muy humanos. Claro que no generalizo, pues hay muchos buenos. Yo diría que los pocos profesionales son los menos, esos que siempre van haciendo daño al impedir que las cosas funcionen como deben ser».

«LO QUE MAS ME IMPRESIONO FUE EL TRABAJO DEL NIÑO JIM SULLIVAN»

Jim Sullivan está considerado como una de las mejores estrellas infantiles de Hollywood actual. Cuenta con una labor muy digna y confesó en cierto momento que, «no le interesaba jugar, sino trabajar en el cine». Quizá sea esa una de las condiciones que más llamó la atención al director Frank Kramer cuando llegó a decir: «Lo que más me impresionó fue el trabajo del niño Jim Sullivan». Todos disfrutamos cuando la filmación de «Yeti» porque, como saben, se trata de un argumento emocionante, de un gran suspense pero, la verdad es que, todo giró alrededor de esa criatura, de Jim».

—¿Cree que volverá a filmar otra película de la

línea de «Yeti»?

—Sí, por supuesto. He visto que el público quiere películas de esta clase, de gran emoción pero, sin llegar a herir la sensibilidad del respetable. No soy amigo de estas películas que dejan ese sabor amargo en la boca, que llegan a deprimir al espectador. «Yeti», es una película en la que todos lo pasan bien, sobre todo los niños.

«NO SABRIA DECIR EL DIA QUE NOS SENTIMOS AGOTADOS»

El propio cineasta dijo: «No sabría decir el día que nos sentimos agotados durante la filmación porque, todo funcionó sin ningún problema. Fue un conjunto maravilloso. Desde el extra más insignificante, hasta los primeros actores, pasando por los técnicos, todo fue como una gran familia que se puso de acuerdo para lograr una película buena».

En «Yeti» actuaron actores de renombre como son, Phoenix Grant, Tony Kendall, Eddy Fay, Jhon Stacy y Mimmo Crao. Los efectos especiales fueron logrados por un grupo de especialistas de Hollywood. Hasta el momento, «Yeti» cuenta con siete premios en diferentes países del Mundo, especialmente el de la Sociedad de Amigos del Niño en París.

Tanto Frank Kramer, así como todos los que participaron en «Yeti» se sienten felices y agradecidos al público y a la crítica.

«Nunca me imaginé que fuera tanto el éxito con esta película», terminó diciendo el cineasta.

POR ROBERT HILL (DESDE HOLLYWOOD, ESPECIAL PARA «EFE»)

### CALATRAVAS

(204161). — En horario especial de 4 y 8,15 (descanso mitad) ¡Siempre nueva! ¡La película que ha venido al tiempo!

«LO QUE EL VIENTO SE LLEVO»

Metrocolor. Con Vivien Leigh, Clark Gable, Leslie Howard, Olivia de Havilland, etc.

«LO QUE EL VIENTO SE LLEVO»

Con la más bella historia de amor de la historia del cine. (Mayores 14 años).

### CORDON

(207037). — 5,30, 7,45 y 10,30. Impresionante estreno: ¡La película de horror que triunfa en toda Europa:

«VIERNES, 13»

(S. c.). Color. Betsy Palmer, Adrienne King y Harry Crosby. Hipnotizado por el terror. ¡Vd. deseará que todo haya sido sólo una pesadilla!

«VIERNES, 13»

Clasificada «S» por el horror de sus imágenes, es Rig. mayores 18 años

### TIVOLI

(220088). — (En verano Sala de «Arte y Ensayo»). 5,30, 7,45 y 10,30. Estreno de ¡Un soberbio film!

«EL CUCHILLO EN LA CABEZA»

(S. c.). Color. Del inteligente nuevo director alemán, R. Hauff. —especializado en el film denuncia—, con Bruno Ganz y Angela Winkler. ¿Era inofensivo, terrorista o un loco? V. O. subt. español y mayores 18 años.

### CONSULADO

¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. No conoció el amor hasta que voló por encima de las nubes. Lo grave de la situación era que su marido tenía miedo al avión.

«SEXO PROFUNDO»

Color. Con Al Cliver. Clasificada «S». Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. (Para mayores de 18 años). Último día.

### GOYA

¡Atención! 2 únicos días. Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Una comedia encantadora con más estrellas en la bocamanga que todo el generalato en pleno.

«UN TOQUE DE SUERTE»

Color, con Roger Moore y Susanah York. De armamento moderno, sabía más que nadie pero en cuanto a mujeres tenía mucho que aprender. Para mayores de 18 años.

### DU CAL

Un programa insuperable

«ELSA FRAULEIN SS»

Melisa Longo. Una historia pavorosa donde el vicio y la corrupción alcanzan su más alto grado y

«QUIERO LA VERDAD»

Un film implacable de emociones, «suspense» y acción al rojo vivo. Rigurosos mayores de 18 años.

### GRAN TEATRO

¡¡Hoy!! En sesión continua desde las 5 de la tarde ¡Un programa colosal!. Roger Moore y Telly Savalas en

«EVASION EN ATENEA»

La más insólita y explosiva aventura de la II Guerra Mundial. Y Dick Van Dyke y Kathleen Quinlan en

«MAS ALLA DEL AMOR»

La más apasionante y apasionada historia de amor jamás realizada. (Mayores 16 años).

### Cine Condal

¡¡Hoy!! Continua de 4 a 12 ¡El más sensacional programa!

«ODESSA»

La historia de una persecución a muerte. Dos horas de auténtico «suspense». Y Rafaela Aparicio y Geraldine Chaplin en

«MAMA CUMPLE CIEN AÑOS»

La película española más premiada, seleccionada para representar a España en el «Oscar» de Hollywood. (Mayores 16 años).

### AVENIDA

La obra maestra del cine italiano. Palma de Oro en el Festival de Cannes y premio de la Crítica Internacional

«PADRE PATRON»

Fascinante y emocionante. La mejor película europea de los últimos veinte años. Mayores 18 y 14 acompañados

### LIDO

¡¡Hoy!! Continua de 4 a 12. ¡El más grandioso programa, autorizado para todos los públicos!

«LA REBELION DE LOS BUCANEROS»

Luchas sin tregua, abordajes y las más espectaculares batallas en el mar. Y Peter Finch y Charles Bronson en

«BRIGADA ANTI-SECUESTRO»

Trepidante imágenes de una espectacular hazaña.

### NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorio SOKATARO, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

### «TAGRA»

Vitoria: 13

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

◆ CALCULADORAS Y ORDENADORES MARCA HEWLETT PACKARD

◆ PRODUCTOS 3M PARA ORDENADORES DISKETTES-CASSETTES CINTAS - DISCOS

◆ MUEBLES DE OFICINA KEMEN

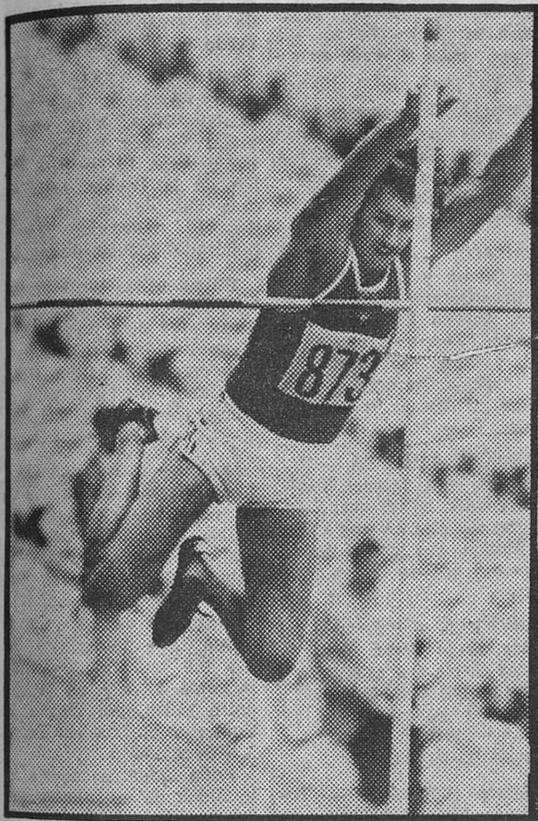
◆ PAPELES HELIOGRAFICOS Y REPRODUCTORAS DE PLANOS -REGMA SOCIEDAD BERPHANT

# ESTE PICARO MUNDO

Mejores marcas gracias a la biomecánica del deporte

## MEDIANTE EL ESTUDIO CIENTIFICO DEL CUERPO HUMANO SE PUEDE LLEGAR A RESULTADOS SORPRENDENTES

Se ha comprobado, por ejemplo, que nadar bajo el agua no aumenta la velocidad



mientos en numerosos deportes y será también útil para perfeccionar los sistemas de entrenamiento, corrigiendo los movimientos corporales defectuosos.

Otra aplicación muy importante es la que se refiere a los traumatismos y accidentes. Al comprender mejor las causas de estos percances, será mucho más fácil prevenirlos eficazmente.

(Fiel, Servicios Especiales EFE-AFP).

**ANUNCIESE EN "HOJA DEL LUNES"**

Las marcas en la especialidad de salto con pértiga mejorarán considerablemente gracias a la biomecánica del deporte. — (Foto «Efe-Fiel»).

La biomecánica del deporte, ciencia que estudia los movimientos del cuerpo humano, permitirá en principio mejorar los rendimientos de los atletas. Más tarde, la ciencia podrá aplicarse en beneficio de todos los individuos, afirma el profesor Leon Lewillie, de Bruselas.

### MODELO DE MOVIMIENTO

En la práctica, y gracias a unos electrodos fijados sobre el cuerpo del deportista, los científicos pueden medir con exactitud la actividad muscular.

Posteriormente, y a partir de estos datos, el ordenador define un modelo de movimiento. Este modelo escogido como base de referencia, se perfecciona a continuación mediante comparaciones repetidas con los ademanes reales del deportista. La aplicación más notable de estos conocimientos se puso de manifiesto en Méjico con el record de la hora conseguido por el campeón ciclista belga Eddy Merckx.

En efecto, a estas altitudes, la rarefacción del oxígeno coloca en situación en inferioridad

al deportista. Pero el conocimiento de la menor resistencia del aire causada por este mismo fenómeno permite aumentar la velocidad si se logra administrar de forma científica los movimientos.

Esta nueva ciencia tiene aplicaciones prácticas en todos los deportes, que los expertos estudian en profundidad y desde puntos de vista completamente inéditos, llegando en ocasiones a resultados que pueden calificarse de sorprendentes.

### PREVENCIÓN DE ACCIDENTES

En el caso de la natación, por ejemplo, los especialistas en biomecánica han llegado a la conclusión de que nadar bajo el agua, contrariamente a lo que se ha creído durante años, no aumenta la velocidad.

En cuanto al salto de pértiga, mediante el empleo del ordenador —que toma en cuenta numerosos datos tales como el peso del atleta, la flexibilidad de la pértiga, etc.— se ha llegado a determinar cómo y dónde deben colocarse exactamente las manos sobre la pértiga para conseguir una mayor altura.

Del mismo modo, se ha comprobado que en las carreras pedestres resultan más provechosos los pasos cortos. Las grandes zancadas son menos eficaces ya que aumentan la resistencia del aire y anulan en parte el esfuerzo del atleta.

Incluso en la salida, los pies no deben estar juntos sino ligeramente separados en el starting block. De este modo, se adquiere una velocidad claramente superior.

La biomecánica permitirá de este modo mejorar los rendi-

## PERSONAJES QUE SON NOTICIA

- ★ **TOM JONES**, que tras grabar dos ambiciosos programas televisivos se prepara para estar de nuevo entre los mejores
- ★ **JANE FONDA** niega terminantemente que las cosas vayan mal entre ella y su esposo, el dirigente indio norteamericano, Tom Hayden.

El famoso cantante británico Tom Jones, uno de los preferidos de los públicos en la década de los 60, ha vuelto a la palestra con renovados bríos. Tom Jones, que fue denominado hace años como «el cantante blanco que canta como un negro», acaba de grabar sendos programas televisivos con canciones de ayer y de hoy. Tom Jones ha manifestado:

«Me preparo para estar de nuevo entre los mejores. Y pienso prestarle mayor atención a partir de ahora a los mercados de habla hispana. ¿Que si cantaré en castellano? Pienso que podría ser una magnífica idea...»

—oOo—  
Esa gran actriz que es Jane Fonda —que alterna sus labores profesionales con su militancia política (está casada con el dirigente indio norteamericano Tom Hayden)— ha negado de forma terminante que algo vaya mal en su matrimonio:

«No le hago el mínimo caso



a las revistas chismográficas, pero confieso que cuando se meten en mi vida privada de una forma tan calumniosa no deja de fastidiarme. Para los eternos envidiosos he de decir que soy feliz como madre y esposa y feliz también como actriz y mujer. Sigo en la brecha y espero que por mucho tiempo. Soy, siempre lo he sido —¡lo confieso!— una mujer terriblemente afortunada.

más subyugantes es, sin duda

—oOo—  
Una de las actrices europeas alguna, la francesa Marie Christine Barrault, una de las actrices más importantes del momento. El nombre de la Barrault se baraja en estos momentos como «partner» de Jean Paul Belmondo en el film «Los contrabandistas», que comenzará a rodarse a finales del verano. «Los contrabandistas», basada en la novela corta del mismo título original de Vicky Baum, irá destinada a la TV a un espacio dramático dedicado a los narradores del siglo XX.

—oOo—

El inefable «Cannon», o lo que es lo mismo el actor William Conrad, va a publicar dentro de breves jornadas un grueso volumen de recetas de cocina. La noticia no tendría que extrañar a nadie si pensamos que Conrad, excelente cocinero, lleva desde hace ya muchos años sendos espacios dedicados a la gastronomía en la radio y la televisión norteamericanas. El afirma:

«Soy un enamorado de la buena mesa y, por lo tanto, de la buena cocina. Y, claro está, un excelente cocinero. Me encanta cocinar para los demás y debido a mis buenas dotes en tales menesteres es que siempre tengo la casa llena de gente que viene a comer o a cenar. Quienes se enfadan conmigo, y siempre con razón, son las muchachas del servicio, que a la postre son las que tienen siempre el plato más desagradable cual es el fregar...»

—oOo—

Chai Lee es una bellísima actriz de origen indochino que busca su triunfo en el campo cinematográfico europeo. Tras una breve estancia en New York y Hollywood, Chai Lee ha venido a Europa —más concretamente a París— para interpretar un importante papel en el film «Los caminos de la destrucción», sobre el tráfico de drogas. Chai Lee dará vida a una policía de la Interpol. Afirma:

«El cine es mi gran pasión y espero tener mi oportunidad. Tengo veintidós años y unos deseos enormes de tener un puesto en la cinematografía europea. Esfuerzos no faltarán por mi parte»

El director Enzo Camurati que la dirigió en «Belisa» dice de ella: «Es un auténtico monstruo interpretativo, sólo le hace falta que confíen plenamente en ella».

Paola PIEMONTE

## PROFESIONALES

**José M. Martín Iglesias**

**Pedro Martín Iglesias**

MEDICOS

Horas de consulta, de 10 a 2

ANÁLISIS CLÍNICOS  
ELECTROFÓRESIS  
BACTERIOLOGÍA

Avenida Reyes Católicos, 10

Teléfono: 22 11 66

Edificio Estudio, 2.º E.

Sábados, de 9,30 a 11

**JOSE ALONSO**

MEDICINA INTERNA  
CORAZÓN Y NUTRICIÓN  
RAYOS X

Consulta, de 12 a 2 y 5 a 7

Espolón, 24. 2.º. Teléf. 201912

**V. Ojeda Carcedo**

APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICIÓN  
METABOLIMETRIA

Análisis clínicos — Rayos X

Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6

Vitoria, 20, 2.º

Teléfonos: 203667 y 218966

**Arias Martínez Mata**

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E.

Teléfono 225145

**I. LOPEZ SAIZ**

NEURO PSIQUIATRIA

Consulta, de 12,30 a 2

Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

Teléfono 20 34 78

**Ramón Llorente**

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES

Consulta, de 12,30 a 2,30

Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq.

(Frente a Establecimientos Campo).

Tels. 203900 y 204781

y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

**JOSE CARAZO**

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja

Vitoria, 31, Teléf. 203591

**Dr. RENEDO**

RIÑÓN Y VIAS URINARIAS

Horas concertadas

Concepción, 15. Te. f. 202859

**Abelardo Carazo**

MATERNÓLOGO DEL ESTADO

MEDICO

Especialista en partos

Ginecología

Consulta Clínica Cruz Roja

Vitoria, 31. - Teléfono 203591

**OPTICA IZAMIL**

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

**UNSAIN**

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE LENTILLAS

BLANDAS Y RIGIDAS

Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO

OPTICO DIPLOMADO

ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS

Espolón - Teléf. 206464 - BURGOS

**Optica ESPADA**

OPTICO DIPLOMADO - SU SERVICIO

Graduación de gafas - con los medios técnicos más avanzados

PORTALES DE ANTON 8 - TELEFONO 20 15 06

**OIR ES VIDA**

TODA LA GAMA DE APARATOS AUDITIVOS EN

**OPTICA NACIONAL**

# EL P.S.O.E. NO PERMITE AL P.N.V. CELEBRAR UN ACTO POLITICO EN EL CIEGO (ALAVA)

«Con la ejecutiva de Felipe González, es difícil que haya socialismo en España», afirma el ex-ministro Sánchez de León

EL Ciego (Alava), (Efe). El partido Nacionalista vasco no pudo celebrar un acto político y de homenaje a Pantaleón Ramírez de Olano, antiguo director del diario "Euskadi" en la plaza de El Ciego, en Alava, por impedirse el PSOE. El acuerdo fue tomado por los concejales del PSOE en pleno extraordinario de la Corporación.

Los motivos alegados por los socialistas son, al parecer, que al permitir este homenaje público, cualquier partido, "incluido Fuerza Nueva" tendría derecho a hacerlo, por lo que se prohibió la publicidad en evitación de incidentes. Al final el mitin se celebró en un polideportivo de la localidad alavesa, y el nacionalista José Ignacio Bajo, criticó la postura socialista.

## ARZALLUS: "LA USURPACION DE NUESTROS DERECHOS SERIA UN FRAUDE"

El Ciego (Alava), (Efe). "No creo que las transferencias sean una burla, porque eso sería ya anunciar el fin de la democracia", dijo a "Efe" Xabier Arzallus, presidente del Euskadi Buru Batzar (máximo organismo del PNV) en el transcurso del homenaje tributado hoy en El Ciego (Alava), al periodista Pantaleón Ramírez que fue director de la revista "Euskadi".

Arzallus añadió que no se trataba de paralizar las instituciones vascas en el caso de que no se concediesen las transferencias pero concretó que si efectivamente todo esto fuera una burla, entonces lo que discutiríamos es la legalidad.

## "CON LA EJECUTIVA DE FELIPE GONZALEZ ES MUY DIFÍCIL QUE HAYA SOCIALISMO EN ESPAÑA"

Málaga, (Efe). — Con la actual ejecutiva de Felipe González es muy difícil el socialismo en España", afirma el ex-ministro de Sanidad y actual presidente de CAMPSA Enrique Sánchez de León en una entrevista que hoy publica "Sol de España".

Sánchez de León se encuentra de vacaciones en la Costa del Sol con su familia, y en sus manifestaciones al mencionado diario, aborda diversos temas relacionados con el futuro

de la política del partido en el Gobierno.

Preguntado sobre el tema de los posibles pactos, el ex-ministro afirma que "los pactos son convenientes pero no necesarios. Por ello, como partido, no tendríamos que pagar el alto precio que muchos suponen".

## TRECE CONCEJALES DEL AYUNTAMIENTO DE PONFERRADA PIDEN UN VOTO DE CENSURA PARA EL ALCALDE

León, (Efe). — Trece concejales del Ayuntamiento de Ponferrada (León), han presentado un escrito en el Alcaldía, pidiendo un voto de censura para el alcalde socialista, Celso López Gavela, y el primer teniente de alcalde, José Carretero Rubio, en el que solicitan la celebración de un pleno extraordinario.

El voto de censura, según los firmantes, se basa en la actuación que califican de negativa en torno al problema de la Escuela Universitaria de Profesores de EGB. Piden les sea cedida una parcela en el polígono de Las Huertas, para la construcción del centro docente.

**QUEJAS POR EL NUDISMO**  
San Sebastián, (Efe). — La actitud del Ayuntamiento de San Sebastián de tolerar el nudismo parcial en las playas donostiarras, ha suscitado multitud de quejas, que se traducen en el gran número de cartas que ha recibido hasta ahora el presidente de la Corporación municipal, el peneuvista señor Alkain.

El día 8 del presente mes, el pleno del Ayuntamiento de San Sebastián decidió eliminar el punto referente al desnudo parcial que existía en el "reglamento de playas", al considerar que el tema no era de la competencia municipal, ya que existen leyes de rango superior que regulan esta cuestión.

## "DIA DA GALICIA MARTIR"

Pontevedra, (Efe). — El Partido Socialista (PSG), celebró esta tarde el "Día da Galicia Martir" que conmemora el fusilamiento del político nacionalista gallego Alexandre Bóveda.

Asistieron al acto más de un centenar de personas, que exhibían banderas de Galicia y del PSG, así como el hijo de Alexandre Bóveda, José Luis, y los alcaldes de La Coruña y Cambados.

Tras ofrendar una corona

de flores en la tumba del político fallecido, tomó la palabra el secretario de formación del partido Socialista Galego, Eduardo Gutiérrez, quien dijo que "ninguna ocasión mejor que esta, al pie de la tumba del gran luchador y martir nacionalista Alexandre Bóveda, para afirmarnos en la necesidad absoluta de avanzar consecuentemente en el campo nacionalista, dejando a un lado viejas reticencias y pensando por encima de todo en el futuro de Galicia".

# OTRO OBRERO FORESTAL DESAPARECIDO EN EL INCENDIO DE LA PROVINCIA DE VALENCIA

Requena (Valencia) (Efe). Fuerzas de ICONA y de la Guardia Civil, así como numerosos paisanos, rastrean esta mañana la finca "El Overo", de Requena, donde se supone que ayer tarde "desapareció" Máximo Martínez Pardo, de 66 años, natural de Venta del Moro y vecino de Utiel, miembro de la Brigada de esta ciudad que acudió a sofocar el incendio de Loriguilla.

La Brigada trabajaba ayer dentro del término municipal de Requena, al pasar el fuego de Loriguilla a esta zona, cuando tuvo que replegarse a consecuencia de la virulencia del fuego, momento en que desapareció un componente de la misma.

Se teme por su vida, dada la edad, condiciones del terreno y peligrosidad del incendio. De confirmarse los

# TOROS

Numerosas corridas se celebraron ayer en las plazas españolas

Pepe Soler y «El Santi» con heridas menos graves en la plaza Monumental

Numerosos festejos taurinos se celebraron en la jornada de ayer en distintas plazas españolas. De las informaciones llegadas a nuestro poder, seleccionamos y reducimos las siguientes:

**BARCELONA.** — Un toro de Pilar Sánchez Cobaleda para el rejoneador Alvaro Domecq, que fue premiado con las dos orejas. En lidia ordinaria, toros de Lamamié de Clairac, «Currillo», algunas palmas y división de opiniones; Javier Batalla, pitos y silencio; José Salazar, que sustituyó a Raúl Aranda, silencio en los dos.

**TARRAGONA.** — Toros de Javier Molina, flojos y de juego

desigual. El rejoneador Moreno de Silva, una oreja en cada uno de su lote; Antonio José Galán, ovacionado en ambos; «Nimeño II», oreja en cada uno de los suyos.

**GERONA.** — Dos novillos para el rejoneador Josechu Pérez de Mendoza, cortando una oreja en el primero y las dos del segundo. Javier González «El Puno», una oreja en cada toro; Pepín Peña, saludos en su primero y dos orejas y rabo en el que cerró plaza.

**FIGUERAS (Gerona).** — Dos novillos para el rejoneador francés Jacques Bonniern, que cortó tres orejas. En lidia ordinaria, Patrick Varin, francés también, silencio y vuelta, respectivamente; Diego Ramos «El Merlo», vuelta al ruedo en cada toro.

**TAFALLA.** — Tercera de feria. Seis toros de Arcadio Albarrán de Badajoz. Manill, aplausos y silencio; «Niño de Aranjuez», oreja y silencio; «Morenito de Maracay», oreja y vuelta.

**VINAROZ.** — Tres toros de José Ortega y otros tres de Martínez Uranco, de juego irregular. Antonio Rojas, pitos y silencio; «Parrita», vuelta al ruedo y pitos; José Antonio Esplá, petición de oreja y dos vueltas al ruedo, respectivamente.

**PALMA DE MALLORCA.** — Corrida de feria. Manuel Rodríguez, silencio en los dos; Páco Bautista, ovación en ambos; Páco Alcalde, dos orejas en su primero y una en el que cerró plaza.

**MARBELLA.** — Seis toros del Conde de la Corte, bravos y nobles. Jaime Ostos, silencio y pitos; Manolo Cortés, ovación y vuelta; el mejicano David Silveti, que debutaba en Andalucía, ovación en ambos.

**Alfaro (Logroño).** — Toros de Pilar Población, de Salamanca con casta. Ruiz Miguel, ovación y saludos. Dámaso González, una oreja en cada uno. Emilio Muñoz, una oreja y petición de rabo. En la lidia del quinto toro fue cogido el banderillero Julio González, presentando heridas de carácter grave.

Pontevedra. — Tercera de feria. Seis toros de Carlos Núñez. Joaquín Bernadó, vuelta al ruedo en los dos toros. Manuel Benítez «El Cordobés», saludos y aplausos. «El Mangui», dos orejas y vuelta respectivamente.

**PUERTO DE SANTAMARÍA.** — Cuarta corrida del centenario de la plaza, corrida concurso de ganaderías. Angel Teruel, bronca y silencio. José Luis Galloso, devolvió la oreja de su primero por considerar insuficiente el premio. En el otro, ovación. «Niño de la Capea», oreja y muchas palmas. El premio concedido al mejor toro fue de la ganadería de Manuel Prado y Colón de Carvajal.

**CIUDAD REAL.** — Primera de feria. José Ruiz «Calatraveño», pitos y una oreja; Sánchez Puerto, silencio y oreja. El novillero Rubio de la Puebla, oreja en cada uno de sus dos novillos. El rejoneador Fermín Bohórquez estuvo discreto.

Bilbao.—Seis toros de los herederos de Salvador Guardiola, muy bien presentados. Manuel Alonso «Herrerita», ovacionado en los dos. Ortega Cano, vuelta y palmas. Tomás Campuzano, una oreja en cada uno de sus toros.

Madrid.—Corrida accidentada con cogida de dos de los espadas. Toros mansos y peligrosos. Pepe Luis Vargas, que confirmaba la alternativa, palmas en su primero. Remató al segundo por cogida de Pepe Soler, escuchando palmas. Asimismo fue ovacionado en su segundo toro y en el que cerró plaza, por cogida de Santiago Burgos «El Santi» fue ovacionado.

Pepe Soler fue cogido en la faena de su primero, pasando a la enfermería donde se le apreció herida en el muslo izquierdo de veinte centímetros calificada de menos grave.

Santiago Burgos «El Santi», ovacionado en su primero, siendo cogido en el otro, sufriendo una cogida en el muslo izquierdo diagnosticada de menos grave.

# ACTO DE CONCILIACION EN EL CONFLICTO DE ESTACIONES DE SERVICIO

Madrid (Efe). — Mañana se efectuará el acto de conciliación entre Centrales Sindicales y Confederación Española de Estaciones de Servicio, del conflicto presentado por CC. OO., UGT y USO, el pasado día 13, ante las dificultades que está poniendo la Patronal para negociar el convenio colectivo del sector.

El problema de la negociación de este convenio se repite todos los años al no coincidir aquella con la negociación de la subida de las comisiones por litro de gasolina de CAMPSA para los distribuidores.

Al parecer, la Confederación Española de estaciones de servicio ha presentado al Ministerio de Hacienda en un informe de la situación del sector y la forma y porcentaje en que debe hacerse la subida de las comisiones dados los problemas que, según esta organización, tiene el sector.

## NUEVO SECRETARIE GENERAL DE «U. G. T.» EN GALICIA

El Ferrol (Efe). — Suso Mosquera, empleado de comercio en la empresa «Mina», ha sido elegido nuevo secretario general de la UGT de Galicia, en la última jar-

nada del Congreso de dicho Sindicato, que se desarrolló durante los últimos días en El Ferrol y que fue clausurado hoy.

Suso Mosquera cuenta 38 años y ostentaba el cargo de secretario general del Sindicato socialista en La Coruña. En la anterior ejecutiva de UGT-Galicia desempeñaba el cargo de secretario de acción reivindicativa. En la elección de hoy obtuvo el 74,06 por 100 de votos.

## PERDIDAS EN EL PUERTO DE BILBAO

Bilbao (Efe). — El puerto de Bilbao sufrió elevadas pérdidas económicas, a causa de la última huelga de estibadores portuarios, que duró 21 días, según se desprende de la comparación de los datos del movimiento de este año y del anterior.

## NORMALIDAD EN EL «DIARIO DE LEÓN»

León (Efe). — La situación en el periódico «Diario de León» se ha normalizado, tras ser levantada por la empresa la sanción a un trabajador de la sección de composición, que el viernes pasado protagonizó un paro en solidaridad con el productor.

## POR MOTIVOS DE SALUD

# NUEVA RETIRADA DE KOSIGUIN DE LA ESCENA POLITICA

Moscú (Efe). — El primer ministro soviético, Alexei Kosiguin, ha abandonado por segunda vez consecutiva este año la escena política por motivos de salud, han manifestado hoy en Moscú fuentes diplomáticas.

El origen de estas manifestaciones se encuentra en la petición formulada por el ministro de Asuntos Exteriores soviético al primer ministro de Singapur, Lee Kuan Yew, para que aplase su visita oficial que tenía programada efectuar a Moscú el 27 del presente mes de Agosto.

Fuentes de la Embajada de Singapur en la capital soviética manifestaron hoy que el viernes se les informó de la indisposición que sufre Kosiguin pero no han podido facilitar más detalles al respecto.

La última aparición en público de Kosiguin tuvo lugar el 3 de Agosto con ocasión de la ceremonia de clausura de los Juegos Olímpicos

y se cree que desde entonces se encuentra descansando.

## ENTREVISTA CARRILLO-BERLINGUER

Belgrado (Efe). — Los dirigentes de los partidos comunistas español e italiano, Santiago Carrillo y Enrico Berlinguer, se han entrevistado en Brioni, la isla yugoslava del Norte del Adriático, según informa hoy la agencia Tanjug.

La mencionada agencia dice que los dos dirigentes sostuvieron una larga conversación, y cenaron juntos ayer en compañía de un alto funcionario del partido yugoslavo, y de Dusan Dragosavac y Stane Dolanc.

Los dos dirigentes pasan sus vacaciones de verano con asesores suyos, en Brioni, invitados por el partido yugoslavo. Se encuentra con ellos un miembro del politburó del PC francés, Madeleine Virecan Duclone.

Quieren ser recibidos por Suárez

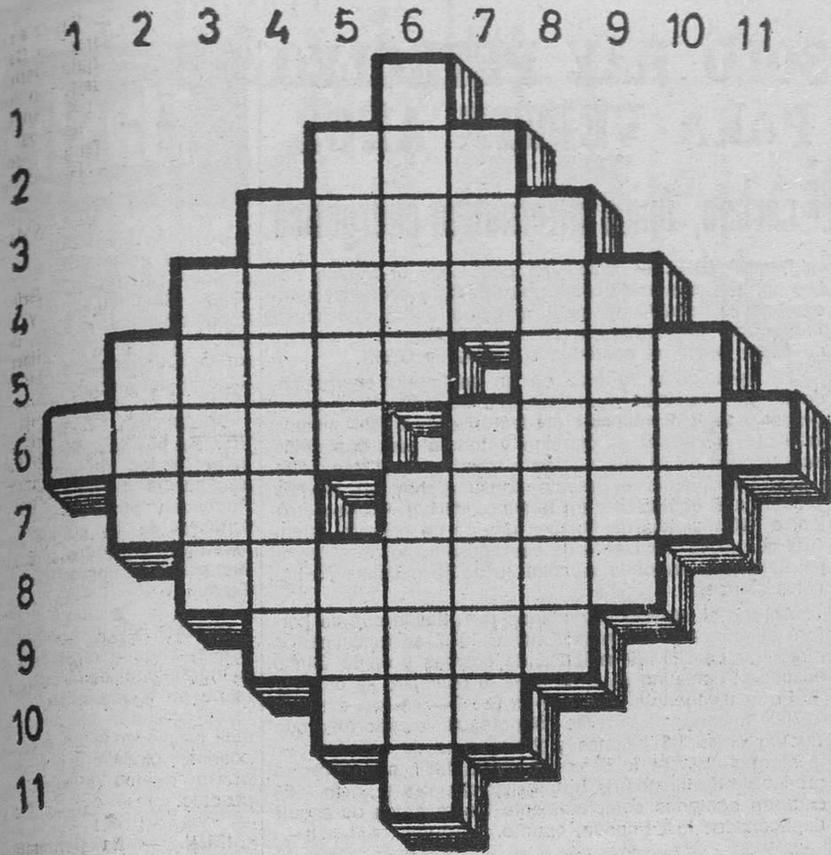
# NUEVA MANIFESTACION DE LOS FAMILIARES DEL BUQUE «GARMO - MAR»

El Grove (Pontevedra) (Efe). — Alrededor de un centenar de personas, en su mayoría familiares de los tripulantes del buque «Garmo-Mar», se concentraron esta mañana ante la casa consistorial de O Grove y manifestaron a "Efe" que si no se confirma por el Gobierno Civil de Pontevedra que el presidente Suárez le concede una audiencia, mañana, lunes, se manifestarán ante la finca «La Atlántida», residencia veraniega del presidente del Gobierno.

Según los concentrados, mañana, lunes, a las diez horas se desfilarán a Pontevedra para solicitar del gobernador civil que confirme la noticia que hoy aparece en diversos medios de comunicación, en el sentido de que el presidente del Gobierno recibirá a los familiares de tripulantes del «Garmo-Mar» en la próxima semana. Caso de no prosperar este deseo, llevarían a cabo una nueva concentración ante «La Atlántida».

# DISTRACCIONES

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1. — Cifra romana. 2. — Cable para suspender el ancla. 3. — Zarpa. 4. — Fragmento de yeso o piedra procedente de un derribo. 5. — Palo que cuelga de la punta de la lanza de un carruaje y sujeta los tirantes de las caballerías delanteras. Demostrativo. 6. — Sospechas. Cueva, gruta. 7. — Untar. En sentido figurado, llueve menudamente. 8. — En plural, humor segregado por las glándulas de la boca. 9. — Operaciones aritméticas. 10. — Emperador ruso. 11. — Abreviatura de punto cardinal.

**VERTICALES.** — 1. — Consonante. 2. — Mirad. 3. — Te alimentos. 4. — Antiguos barcos de guerra. 5. — Fijes el precio a una cosa. Iluminación. 6. — Vallado, barrera. Se quejen lastimeramente. 7. — Juguete. Hacer de forma de huevo. 8. — Cortes, comidas. 9. — 9. — Te halles en un lugar. 10. — Súplica. 11. — Vocal.

## CORTAN LA LUZ A LA ALCALDESA

San Sebastián, (Efe). — "Iberduero" ha cortado el suministro de energía eléctrica al domicilio de Iñaxi Otaegui, de Herri Batasuna, alcaldesa de Cizurquill (Guipúzcoa), según dice hoy "Egin".

Aunque este periódico no indica los motivos del corte, parece que se ha debido a que la alcaldesa no paga los recibos, como hacen otras personas en protesta por la construcción de la Central Nuclear de Lemóniz (Vizcaya).

### CREDITOS

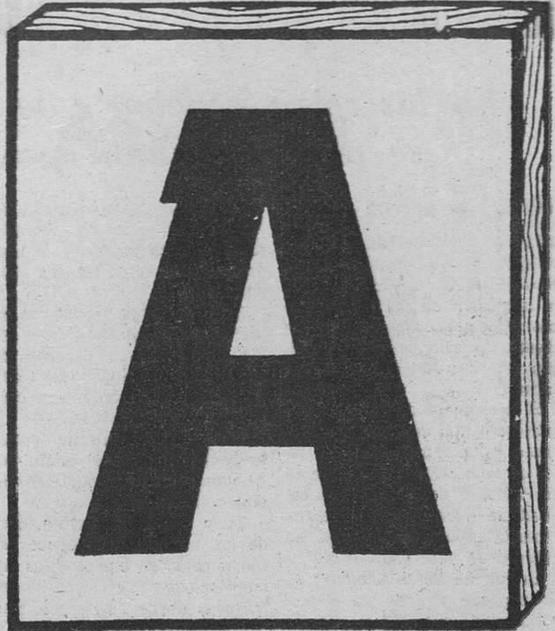
#### A EMPRESAS DE MUJERES

Méjico (Efe). — El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) ha anunciado un programa de financiación para pequeñas empresas dirigidas por mujeres, se informa oficialmente en Méjico.

El BID se refiere concretamente a un proyecto de masiva participación femenina, la Asociación de Cooperativas Artesanales "Manos de Uruguay" que actúa en aquel país y que ha recibido financiación de la Institución.

El programa del BID, iniciado hace poco, está destinado a la concesión de crédito a personas que no tienen acceso alguno a los recursos crediticios normales, particularmente las mujeres.

## JEROGLIFICO



¿Cuál prefieres?

## Efemérides

### EN TAL DIA COMO HOY

1480. — Desembarca en la isla de Gran Canaria la expedición organizada por los Reyes Católicos y confiada a Pedro de Vara para la conquista de la isla.

1492. — Se publica la primera edición de la «Gramática sobre la Lengua Castellana», de Antonio de Nebrija, obra fundamental de los estudios de la Lengua.

1765. — Fallece repentinamente el Emperador Francisco I de Austria, esposo de María Teresa, con la que tuvo dieciséis hijos.

1776. — Nace en Ribadesella (Asturias) Agustín Arguelles, hombre de ardiente patriotismo, gran político y la figura más sobresaliente de las Cortes de Cádiz.

1796. — Tratado de San Ildefonso, que establecía la alianza entre España y la República Francesa, obra de Godoy.

1850. — Muere en París el novelista Honorato de Balzac.

1858. — Intercambio entre Europa y América de las primeras comunicaciones por cable submarino.

1904. — Convenio franco-español para construir tres líneas férreas transpirenaicas, de las que solo se construyó la de Canfranc veinticinco años después.

1918. — Se declara Parque Nacional el Valle de Ordesa, en los Pirineos.

1923. — Un rayo provoca el incendio del histórico Palacio de las Leyes, en Toro (Zamora), quedando totalmente destruido.

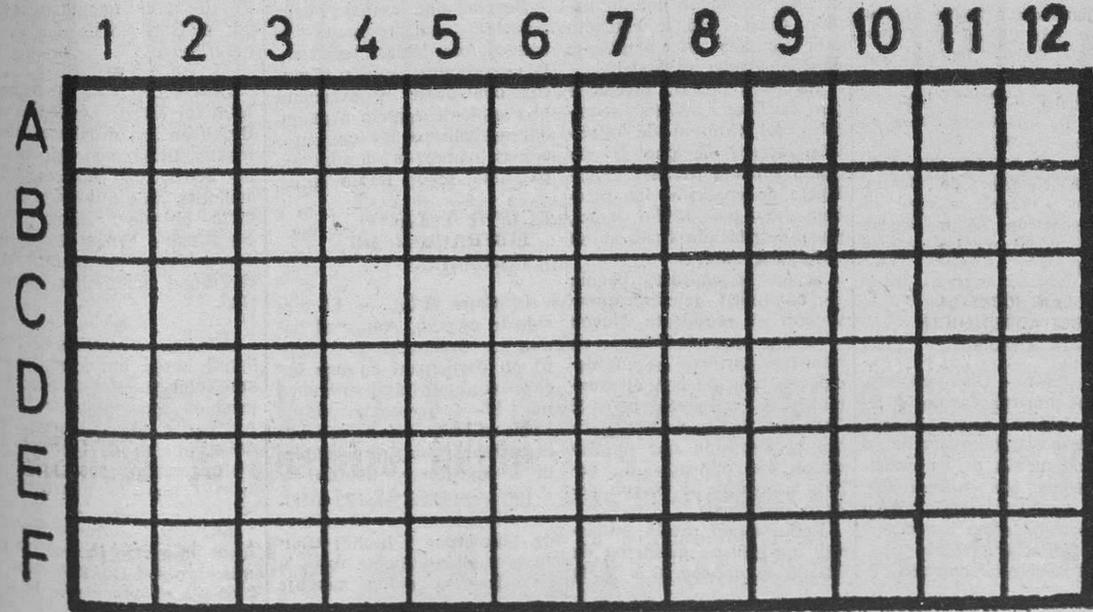
1935. — El español Luciano Montero se clasifica en segundo lugar en el Campeonato Ciclista Mundial.

1944. — La Policía de París se subleva contra los alemanes y éstos acaban con la rebelión en 24 horas.

1947. — Estalla en Cádiz el depósito de Torpedos para la defensa submarina, quedando en ruinas barrios enteros, y muriendo 130 personas.

1955. — Muerte de Thomas Mann, escritor alemán, nacionalizado estadounidense, Premio Nobel de Literatura en 1929.

## DAMEROGRAMA



- A G7 A2 F7 D19 B12
- B A5 B7 E9 A11 B5 D2
- C E11 D4 B1 A12 F6 C8 E8
- D C4 D8 A3 F5 B6
- E E10 B3 C11 A4 F8 D12 B8
- F F1 C8 F9 E6 B9
- G A7 E4 A10 D11 G1
- H E5 G12 A9 F2 C9
- I B10 D8 A1 D3
- J D6 E1 B4 C3 C5
- K E3 F4 D5 D1 A8

CONJUNTO: Frase de humor.  
CLAVE: Nombre y apellido del autor.

## SOLUCIONES

AL DAMEROGRAMA: A. — Nadda. B. — Otitis. C. — Endurad. D. — Lucas. E. — Captado. F. — Ludas. G. — Alina. H. — Rejas. I. — Acto. J. — Somog. K. — Ovarc. CONJUNTO: Tac. AL JEROGLIFICO: -ESA. AL CRUCIGRAMA: HORIZONTALES. — 1. — C. 2. — Tca. 3. — Gorra. 4. — Casco. 5. — Volea. 6. — Tames. Antio. 7. — Dar. Gota. 8. — Saliva. 9. — Sumas. 10. — Zor. 11. — N. VERTICALES. — 1. — I. 2. — Ved. 3. — Gomas. 4. — Galeras. 5. — Tases. Luz. 6. — Cerca. Gimn. 7. — Aro. Acvar. 8. — Atentos. 9. — Estes. 10. — Ora. 11. O. dice la verdad. CLAVE: Noel Clarosó.

## La situación polaca se agrava por momentos

En las reivindicaciones de los trabajadores se plantean claros problemas políticos

(Viene de primera pág.)

bién la abolición de los privilegios de que gozan los miembros de la Policía y del Partido, la limitación de las exportaciones a los excedentes, el aumento de salarios y las cartillas de racionamiento para la carne.

El presidente de la comisión gubernamental negociadora, Tadeusz Pyka tiene 50 años y fama de tecnócrata. Su entrada en el Politburó del Partido, en calidad de miembro suplente, se remonta al último Congreso en Febrero de este año.

En los astilleros «Lenin», de Danzig, que parecen ser el mayor foco de conflicto en la zona costera de Polonia, los representantes de los 16.000 obreros interrumpieron anoche las negociaciones con la Dirección de la empresa.

Esta interrupción se realizó cuando se habían aceptado buena parte de las reivindicaciones de los trabajadores y cuando ya se daba por seguro un acuerdo que incluso, había sido anunciado oficialmente.

Se ignora el número exacto de obreros que ocupan actualmente el recinto de los astilleros «Lenin», ya que al parecer muchos de ellos abandonaron la empresa anoche, creyendo que la huelga había terminado.

Sin embargo, la mayoría de los que se marcharon regresaron hoy para continuar la ocupación, informaron fuentes occidentales.

Tanto en las dependencias de los astilleros «Lenin» como en los astilleros «La Comuna de París», de la ciudad de Gdingen, se celebraron misas esta mañana.

Tanto los obreros como las autoridades tratan de evitar enfrentamientos que pudieran resultar violentos.

En la ciudad de Danzig, donde los transportes públicos están también en huelga y las comunicaciones telefónicas siguen cortadas desde el viernes, apenas se vio ayer Policía.

### ALGO MAS QUE UNA HUELGA

Varsovia. (Efe). — Todavía no se ha producido ninguna reacción por parte de los huelguistas del puerto báltico polaco de Gdansk al envío de una comisión gubernamental para que dialogue con ellos con carácter de urgencia.

Sin embargo, se subraya de fuentes disidentes, que las huelgas polacas tienen muy poco que ver con los precios de la carne y que las reivindicaciones de los huelguistas, expuestas en 16 puntos, implican más bien el deseo de una reforma a

fondo, siendo reflejo de la creciente frustración popular sobre el funcionamiento del sistema.

### INDIFERENCIA Y DECEPCION TRAS EL DISCURSO DE BABIUCH

La alocución televisiva del jefe del Gobierno Polaco, Edward Babiuch, el viernes por la noche, ha causado decepción, descontento e indiferencia entre los huelguistas.

### TENSA CALMA EN DANZIG

Varsovia. (Efe). — Calma tensa dentro de la expectación, reina hoy, domingo, en la ciudad polaca de Danzig a raíz de la ruptura de las negociaciones para el retorno al trabajo de los 17.000 obreros en huelga de los astilleros «Lenin».

Así lo informaron viajeros procedentes de Danzig, ciudad que permanece aislada, ya que todavía no se ha restablecido la comunicación telefónica interrumpida el viernes.

### PUEDEN HABER EMPLEO DE LA FUERZA

Varsovia. (Efe). — Por primera vez las autoridades polacas han insinuado que utilizarán la fuerza si las huelgas continúan en la ciudad portuaria de Danzig.

El anuncio se produjo tras la inesperada ruptura de las negociaciones con los 17.000 obreros de los astilleros «Lenin» cuando se daba ya por seguro un acuerdo que pusiera fin a la huelga.

Según fuentes dignas de crédito, el jefe del Partido Comunista de Danzig, Tadeusz Fiszbach, advirtió ayer a los trabajadores que la Policía intervendrá si no se incorporan a su trabajo el lunes.

La ola de huelgas que paraliza las ciudades de Danzig, Gdingen y Zoppot alcanza ya las dimensiones de una huelga general, informaron las mismas fuentes.

### ESPECULAN SOBRE LA POSIBLE ADVERTENCIA POLACA A MOSCU

Bonn. (Efe). — Unas recientes palabras pronunciadas por el jefe del Gobierno polaco, Edward Babiuch, por la televisión de su país con motivo de las actuales huelgas son interpretadas por el dominical alemán «Welt Am Sonntag» como una advertencia indirecta a Moscú contra una posible intervención.

## SOLO HAY PETROLEO PARA VEINTE AÑOS

### El carbón, única alternativa energética

Bogotá (Efe). — Antes del año 2.000 el Mundo habrá agotado sus existencias petrolíferas y en consecuencia deberá recurrir al carbón, como única alternativa energética, pronosticó hoy domingo en Bogotá el experto en estos temas, el colombiano Carlos de Greiff.

La apreciación la hizo en un seminario energético, donde dijo también que Colombia se convertirá en el primer potencial mundial productor de carbón, mineral este que sustituirá al petróleo y tendrá una capacidad exportadora de 50 millones de toneladas en el año 2.000.

En su opinión, el mundo consume hoy en fuentes primarias el equivalente en términos de barriles de petróleo, a 140 millones de barriles diarios de energía, mientras que el 45 por ciento de ese consumo lo abastece el petróleo y la demanda mundial es de 60 millones de barriles diarios.

Agregó el experto colombiano que, desde que se perforó el primer pozo en 1859 hasta 1970, se consumieron alrededor de 225.000 millones de barriles y en la última década el consumo es igual pues la demanda se duplicó.

En consecuencia —agrega de Greiff— se han extraído 450.000 millones de barriles del potencial recuperable que fluctúa entre 1,3 billones y 2,1 billones de barriles.

Para abastecer la demanda hacia 1988, sería preciso producir mil millones de barriles adicionales y hacia 1995 estarían agotadas completamente las reservas de seguir duplicándose la demanda, apuntó.

## INVITACION EGIPCIA AL PRESIDENTE ISRAELI

### Beguin dará hoy la respuesta

Jerusalén (Efe). — El premier Menagen Beguin dejó hoy en manos del presidente israelí, Isaac Navon, la decisión de aceptar una invitación oficial que le extendió esta semana el presidente egipcio, Anwar el Sadat.

La información, precedida por declaraciones del secretario del Consejo de ministros, acerca de que la decisión final la tomaría el gabinete de coalición fue revelada hoy por Radio Israel, poco después de finalizar su reunión dominical.

Según la emisora, Beguin se comunicó telefónicamente con el presidente Navon y le dijo que el Consejo de ministros aprobará lo que decida en relación con el eventual viaje a Egipto, pero le despachó el memorándum sobre la discusión que mantuvieron los ministros de Estado acerca de si Navon debe o no viajar.

Radio Israel reveló asimismo que varios ministros de Estado se oponen a la visita

de Navon a Egipto debido a los ataques personales de la Prensa de El Cairo contra Beguin.

Beguin, que mañana debe redactar una respuesta al mensaje de Sadat, rechazará la idea de una reunión tripartita con Carter y exhortará al presidente egipcio a reunirse ya mismo las conversaciones sobre la autonomía palestina, según Radio Israel.

### EGIPTO Y LA LIBERACION DE JERUSALEN

El Cairo (Efe). — El presidente egipcio, Anwar el Sadat, ha declarado que Egipto no participará en una acción conjunta árabe-islámica para liberar Jerusalén, porque «esos mismos países, con sus disensiones, son responsables de su anexión por Israel».

En una carta de 23 páginas dirigida al Rey Hassan II de Marruecos y hecha pública hoy, el presidente egipcio, en respuesta a un mensaje del monarca marroquí en el que éste le pide que se mantenga firme ante Israel, y ponga fin a la separación entre Egipto y el resto del mundo árabe, afirma que la conferencia islámica de Casablanca sobre Jerusalén es «una pérdida de tiempo y esfuerzo».

### BAHREIN APOYA EL LLAMAMIENTO CONTRA ISRAEL

Manama (Bahrein) (Efe-AFP). — Bahrein apoya el llamamiento a la «Jihad» (guerra santa) lanzado por el príncipe heredero de Arabia Saudita, Fahd Ben Abdel Aziz, ha anunciado hoy la Agencia de Información del Golfo (GNA).

El primer ministro de Bahrein, jeque Jalifa Ben Salmane al Jalifa, ha asegurado, con ocasión de la reunión semanal del Consejo de ministros de Bahrein, que su país pondría a disposición de la nación árabe cuanta ayuda sea susceptible de resolver el problema palestino», añade la agencia.



SAN JAVIER (MURCIA). — El primer encuentro internacional y la segunda convivencia nacional de jóvenes cooperativistas ha sido clausurada por el director general de Cooperativas del Ministerio de Trabajo.

PAMPLONA. — A un millón de pesetas asciende el valor de los gastos realizados por el Ayuntamiento de Pamplona, para arreglar los jardines de la ciudad que resultaron dañados durante las pasadas fiestas de San Fermín.

BILBAO. — Los Marqueses de Urquijo ofrecieron al Ayuntamiento de Llodio, en fecha no lejana a su muerte, la compra de sus últimas propiedades en esta localidad alavesa, por una oferta de 50 millones de pesetas.

IRUN. — Doscientos mil turistas y autocares cruzaron la frontera de Irún, en ambas direcciones, durante el período comprendido entre los días 10 al 17 de Agosto. Las perspectivas implican un aumento de tráfico respecto a Agosto de años anteriores.

NUARCHOTT. — Mauritania confiscará en adelante los barcos de pesca que apresaron fagando sin licencia dentro de sus doscientas millas de aguas marítimas, en conformidad con la decisión adoptada hoy, por el Consejo de ministros mauritano.

BRASILIA. — El Banco Mundial «Bird» concederá al Brasil en los próximos doce meses préstamos por valor de 900.000.000 dólares, 300 millones más que en el ejercicio anterior, afirmó hoy, en Brasilia Ernest Stern, vicepresidente de operaciones de dicha institución bancaria.

ARGEL. — Fuentes del Polisario han anunciado que sus fuerzas han ocupado el pueblo marroquí de Sijl Amara en las cercanías de Akka, al Sur de Marruecos. La operación causó un total de 127 muertos marroquíes.

MOSCU. — Abdul Rashid Arian, ministro de Justicia y miembro del Consejo revolucionario de Afganistán, ha sido nombrado vicepresidente del país, según la agencia soviética «Tass».

LA HABANA. — Dos aviones secuestrados ayer por la tarde en los Estados Unidos han aterrizado en el aeropuerto de La Habana, informan fuentes oficiales. Con estos dos nuevos secuestros han sido tres los aviones desviados a La Habana desde los Estados Unidos durante el día de ayer y seis en el plazo de una semana.

ESTRASBURGO. — El luxemburgués Jean Marie Kraus se adjudicó el Concurso Internacional de Fumadores de Pipo, al conseguir consumir tres gramos de tabaco en 86 minutos. Se clasificó en segundo lugar una mujer suiza que sólo empleó un minuto menos para fumar la misma cantidad de tabaco.

SANTIAGO DE CHILE. — El Gobierno iraní declaró la ruptura de relaciones diplomáticas y consulares con Chile, reconoció hoy la cillería de este último país.

## SONRISAS SEMANALES

Por OCIO



## DIECIOCHO AÑOS AMARRADO A UN ARBOL POR SUS PADRES

### Ahora ha sido encerrado en un manicomio

Lisboa (Efe). — Un joven portugués ha vivido desde su infancia amarrado por sus padres a un árbol. Dieciocho años después, los médicos dicen que es un oligofrénico irrecuperable, y lo han encerrado para el resto de sus días en un manicomio.

En Casal Das Brancas, pequeña localidad del distrito de Coimbra, en el Norte de Portugal, nadie recuerda en libertad a Fernando Joaquín Reis Mendes en sus 19 años de vida.

Solamente cuando lograba librarse de sus ataduras y escapar al monte, hasta que una «mano amiga» lo capturaba para ser de nuevo amarrado.

Fernando Joaquín conoció la prisión, a la edad en que otros niños aprenden a decir «mamá», porque sus padres tenían que ir a trabajar. Nunca aprendió a hablar. Hoy, apenas emite sonidos ininteligibles.

Al hacerse mayor, desaparecieron las «causas» por las que fue atado al árbol. Pero surgieron «nuevas amenazas».

«Cuando escapaba, se paseaba desnudo por el pueblo y se masturbaba en público... delante de las mujeres», dijeron los vecinos.